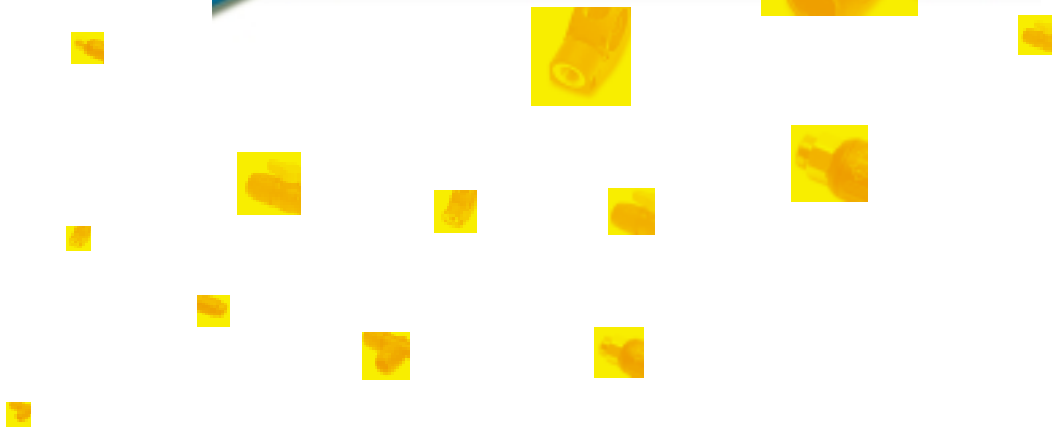




TECNI-AR

Transair®, redes de ar comprimido inteligentes
Catálogo de Productos



Transair®, redes de ar comprimido inteligentes

O Transair® é um sistema inovador de distribuição do ar comprimido, fácil de instalar, graças às conexões instantâneas de seus componentes. A extensa gama dos produtos e acessórios Transair® oferecem uma resposta mais adequada aos projectos das redes de ar comprimido modernas.

A tecnologia Transair®

A rapidez e a simplicidade na montagem do Transair® baseiam-se numa tecnologia inovadora: a conexão instantânea dos componentes ao tubo em alumínio (sistema patenteado).

• Conexão instantânea com anel de ancoragem

Ø 16,5 mm - 25 mm - 40 mm



Anel de ancoragem



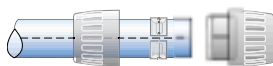
Introduzir o tubo no componente



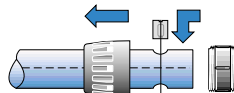
A conexão está pronta

• Conexão instantânea com anel duplo de aperto

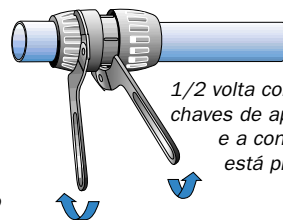
Ø 63 mm



Anel duplo de aperto



Introduzir a porca e o anel duplo no tubo, enroscar no componente



1/2 volta com as chaves de aperto e a conexão está pronta

Especificações técnicas

Fluidos compatíveis :

- Ar comprimido (seco, húmido, lubrificado)
- Vácuo
- Gases inertes :
ârgon, azoto
(consultar-nos p/ outros fluidos)

Pressão de serviço máxima :

- 16 bar - consultem-nos por favor para a gama de temperaturas
- 13 bar de -20°C a +60°C

Vácuo :

- 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)

Temperaturas :

- De -20°C a +60°C

Boa resistência a :

- óleos de compressor (minerais ou sintéticos)
- radiação ultra-violeta

Temperatura de armazenamento :

- de -40°C a +80°C

Os componentes Transair® são auto-extinguíveis, sem propagação de chama. Material 100 % reciclável. É favor consultar-nos para aplicações isentas de silicone.

Codificação

Os números das referências baseiam-se em um código mnemónico, cada artigo Transair® é identificado :

- pela série do modelo
- pelo Ø nominal do tubo
- pela rosca ou pelo 2º Ø nominal

tipo de artigo

6661 40 21

Ø do tubo

rosca ou
2º Ø
nominal

Certificação

Os nossos processos de fabrico incluem o controle e a datação unitária de todos os racores e tubos Transair®, de modo a garantir a sua qualidade e traçabilidade. No que se refere à regulamentação em matéria de segurança, o Transair® leva em conta as exigências da directiva europeia 97/23CEE - § 3.3 (equipamentos sob pressão).



Transair® obedece às exigências da norma ASME B31.1



	4-5	Racores roscados e de ligação
	6	Tubos em alumínio e tubos flexíveis
	7	Derivações
	8	Válvulas
	9	Terminais de saída
	10-11	Ferramentas
	11	Derivação sob pressão
	12-13	Fixação
	14-15	Distribuidores de ar
	16-19	Acoplamentos rápidos em compósito
	20-22	Acoplamentos rápidos metálicos
	23	Enroladores de mangueira e pistolas-de-ar
	24-26	Acessórios de ligação
	27	Tubos técnicos e mangueiras
	28	FRL, purga automática e acessórios
	29	Guia de instalação
	30	Índice das referências
	31	Transair® no mundo

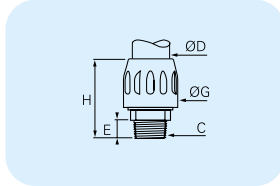
Racores roscados e de ligação

- Conexão instantânea
- Passagem integral
- Reutilizáveis e intercambiáveis
- Auto-extinguíveis (segundo a norma UL94-HB)

- Pressão de serviço máxima :
- 16 bar - consultar-nos para a gama de temperaturas
- 13 bar de -20°C a +60°C
- Vácuo : 98,7% (13mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C

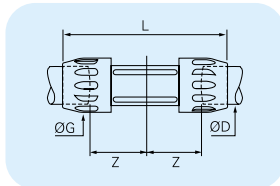
A gama de racores roscados e de ligação **Transair®** permitem solucionar numerosos problemas e compensar as restrições existentes no espaço industrial.

6605 União com macho BSP cónico



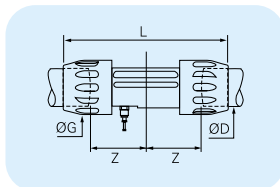
ØD	C	Transair®	E	G	H	Δkg
16,5	R1/4	6605 17 13	9,5	34,0	62,5	0,101
16,5	R1/2	6605 17 21	15,0	34,0	68,0	0,111
25	R1/2	6605 25 21	15,0	44,5	70,5	0,165
25	R3/4	6605 25 27	15,0	44,5	71,5	0,178
25	R1"	6605 25 34	16,0	44,5	71,5	0,230
40	R1"	6605 40 34	16,0	67,0	111,5	0,585
40	R1"1/4	6605 40 42	21,5	67,0	111,5	0,540
40	R1"1/2	6605 40 49	24,5	67,0	114,5	0,625
63	R2"	6605 63 48	20,0	91,0	118,5	1,090
63	R2"1/2	6605 63 47	25,0	91,0	130,5	1,480

6606 União



ØD	Transair®	G	L	Z	Δkg
16,5	6606 17 00	34,0	120,5	33,5	0,071
25	6606 25 00	44,5	151,5	48,0	0,129
40	6606 40 00	67,0	205,0	57,0	0,400
63	6606 63 00	91,0	171,5	25,0	0,860

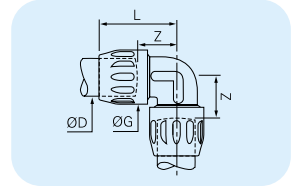
6676 União com purga



ØD	Transair®	G	L	Z	Δkg
25	6676 25 00	44,5	151,5	48,0	0,150
40	6676 40 00	67,0	205,0	57,0	0,420
63	6676 63 00	91,0	171,5	49,0	0,855

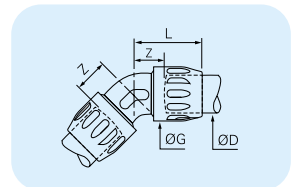
Equipado com racor 8 mm x 1/4" e tampão Ø8 mm

6602 Joelho



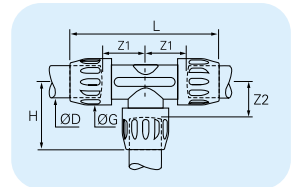
ØD	Transair®	G	L	Z	Δkg
16,5	6602 17 00	34,0	58,0	31,0	0,069
25	6602 25 00	44,5	68,0	40,0	0,129
40	6602 40 00	67,0	107,0	45,0	0,415
63	6602 63 00	91,0	122,0	61,0	0,980

6612 Joelho 45°



ØD	Transair®	G	L	Z	Δkg
25	6612 25 00	44,5	57,0	29,0	0,115
40	6612 40 00	67,0	90,0	45,0	0,370

6604 Tê



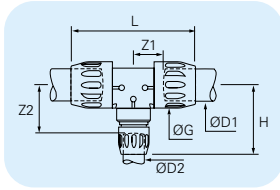
ØD	Transair®	G	H	L	Z1	Z2	Δkg
16,5	6604 17 00	34,0	58,0	120,5	33,5	31,0	0,100
25	6604 25 00	44,5	67,5	151,5	48,0	40,0	0,190
40	6604 40 00	67,0	102,5	205,0	57,0	57,0	0,595
63	6604 63 00	91,0	122,0	245,0	61,0	61,0	1,410

Natureza dos materiais

6605	Ø 16,5 - 25 - 40	Ø 63
• Corpos	Latão tratado	Latão tratado
• Porcas	Polímero A.R.	Alumínio tratado

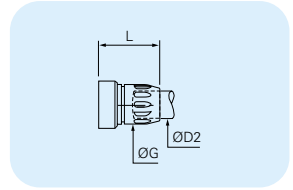
6606/6676/6602/6612/6604	Ø 16,5 - 25 - 40	Ø 63
• Corpos	Polímero A.R.	Alumínio tratado
• Porcas	Polímero A.R.	Alumínio tratado

6604 Tê com redução



ØD1	ØD2	Transair®	G	H	L	Z1	Z2	Δ kg
63	40	6604 63 40	91,0	161,0	245,0	61,0	116,0	2,050

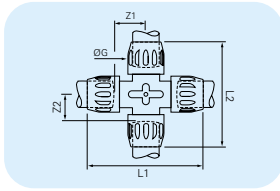
6666 Redução



ØD1	ØD2	Transair®	G	L	Δ kg
63	40	6666 40 63	67,0	112,5	0,940

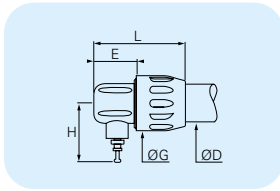
A redução 6666 40 63 monta-se substituindo a porca de uma conexão Ø63.

6607 Cruz



ØD	Transair®	G	L1	L2	Z1	Z2	Δ kg
25	6607 25 00	44,5	152,0	135,0	48,0	40,0	0,240

6625 Tampão com purga

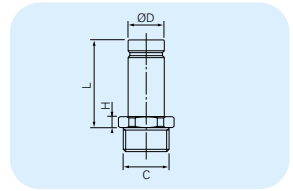


ØD	Transair®	E	G	H	L	Δ kg
16,5	6625 17 00	25,5	34,0	45,5	62,5	0,145
25	6625 25 00	33,0	44,5	47,0	75,0	0,164
40	6625 40 00	34,5	67,0	55,0	98,5	0,189
63	6625 63 00	31,0	91,0	74,0	105,0	0,480

Modelo Ø16,5 mm : equipado com tampão de Ø6 mm

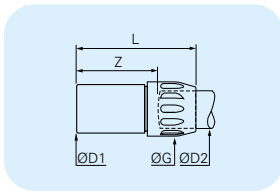
Modelos Ø25, Ø40, Ø63 mm : equipados com tampão de Ø8 mm

6621 Adaptador com macho BSP cônico



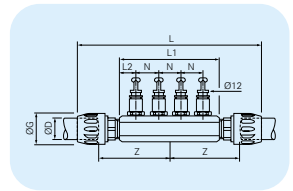
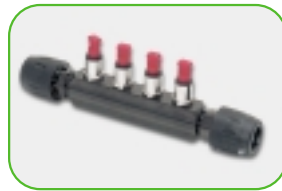
ØD	C	Transair®	L	H	Δ kg
16,5	R1/2	6621 17 21	42,2	5,0	0,020
25	R1/2	6621 25 21	49,0	7,0	0,035
25	R3/4	6621 25 27	49,0	7,0	0,057
40	R1"1/4	6621 40 42	73,7	8,0	0,139
40	R1"1/2	6621 40 49	75,7	10,0	0,172

6666 Redução



ØD1	ØD2	Transair®	G	Z	L	Δ kg
25	16,5	6666 17 25	34,0	50,0	77,0	0,050
40	25	6666 25 40	44,5	71,5	99,0	0,116

6651 Bloco de distribuição



ØD	Transair®	G	L	L1	L2	N	Z	Δ kg
25	6651 25 12 04	44,5	271,0	151,0	23,0	35,0	108,0	1,060
40	6651 40 12 04	67,0	400,0	204,0	27,0	50,0	152,0	2,800

Equipados com 4 tampões Ø12 mm (3126 12 00)

Natureza dos materiais

6604/6607/6625 Ø 16,5 - 25 - 40

- Corpos Polímero A.R.
- Porcas Polímero A.R.

Ø 63

- Alumínio tratado
- Alumínio tratado

6666/6651

- Corpos Latão tratado
- Porcas Polímero A.R.

Ø 16,5 - 25 - 40

- Latão tratado
- Polímero A.R.

Ø 63

- Alumínio tratado
- Alumínio tratado

6621 :

- Alumínio tratado
- Alumínio tratado

Tubos em alumínio e tubos flexíveis

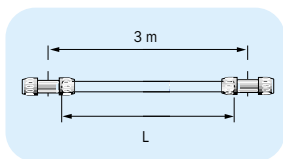
Tubos em alumínio

- Ar limpo
- Desempenho de caudal optimizado
- Leveza
- Fluidos : ar comprimido, vácuo, azoto, árgon (consultar-nos para outros fluidos)
- Pressão de serviço máxima :
 - 16 bar - consultem-nos p/ gama de temperaturas
 - 13 bar de -20°C a +60°C
- Vácuo : 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C
- Tubo extrudido (segundo as normas EN 755.2, EN 755.8 e EN 573.3)

Tubos flexíveis

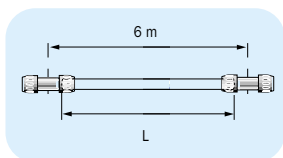
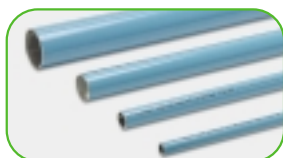
- À saída do compressor (absorção de vibrações)
- Contornar obstáculos e mudanças de nível
- Liras de dilatação
- Pressão de serviço máxima do tubo flexível p/ ar comprimido :
 - 16 bar - consultem-nos p/ gama de temperaturas
 - 13 bar de -20°C a +60°C
- Pressão de serviço máxima do tubo flexível p/vácuo : 98,7%
- Temperaturas : -20°C a +70°C
- Resistente aos óleos de compressor (minerais ou sintéticos)
- Resistentes ao fogo (segundo as normas ISO 8030, tubos flexíveis p/ ar comprimido e EN 12115, tubos flexíveis p/ vácuo)

1003A Tubo rígido em alumínio 3 m



Øext.	Øint.	Transair®	L (m)	Δ kg
16,5	13	1003A17 04 00	2,930	0,750
25	22	1003A25 04 00	2,903	1,100
40	37	1003A40 04 00	2,885	1,900
63	59	1003A63 04	2,950	3,200

1006A Tubo rígido em alumínio 6 m



Øext.	Øint.	Transair®	L (m)	Δ kg
25	22	1006A25 04 00	5,903	2,200
40	37	1006A40 04 00	5,885	4,000
63	59	1006A63 04	5,950	6,400

1001E Tubo flexível para ar comprimido



6698

Cabos anti-chicotada ⁽¹⁾



Øext.	Øint.	Transair®	L	Raio de curvatura mínimo (mm)	Ø (mm) Transair®	Δ kg
38	25	1001E25 00 01	0,570	75	25	0,544
38	25	1001E25 00 03	1,500	75	25	1,488
38	25	1001E25 00 04	2,000	75	25	1,997
54	40	1001E40 00 02	1,150	160	40	2,075
54	40	1001E40 00 04	2,000	160	40	3,319
54	40	1001E40 00 05	3,000	160	40	4,000
79,5	63	1001E63 00 08	1,400	300	63	3,920
79	63	1001E63 00 05	3,000	250	63	8,060
79	63	1001E63 00 06	4,000	250	63	10,700

(1) Caso o tubo flexível Transair® esteja exposto a situações de arrancamento, permite evitar a chicotada na eventualidade de uma desconexão.

Este dispositivo de segurança é recomendado pela norma ISO 4414.

1001E Tubo flexível para vácuo



6698

Cabos anti-chicotada ⁽¹⁾



Øext.	Øint.	Transair®	L	Raio de curvatura mínimo (mm)	Ø (mm) Transair®	Δ kg
36	25	1001E25V00 01	0,570	75	25	0,900
36	25	1001E25V00 03	1,500	75	25	2,500
36	25	1001E25V00 04	2,000	75	25	3,000
52	40	1001E40V00 07	0,950	160	40	1,750
52	40	1001E40V00 04	2,000	160	40	4,000
52	40	1001E40V00 05	3,000	160	40	4,500
79,5	63	1001E63 00 08	1,400	300	63	3,920
76	63	1001E63V00 05	3,000	250	63	8,740
76	63	1001E63V00 06	4,000	250	63	10,890

0000 Etiqueta autocolante para redes de vácuo



Transair®

0000 01 68

Natureza dos materiais

- Tubo em alumínio :
 - lacagem certificada
- Cabos anti-chicotada :
 - em aço



- Tubo flexível para ar comprimido :
 - Tubo e revestimento : SBR negro
 - Reforço : fio sintético
- Tubo flexível para vácuo :
 - Tubo e revestimento : SBR/NBR negro
 - Reforço : espiral em aço

- Instalação rápida sem corte do tubo
- Derivação vertical ou horizontal
- Pescoço-de-cisne integrado
- Racor auto-extinguível, segundo norma UL94-HB

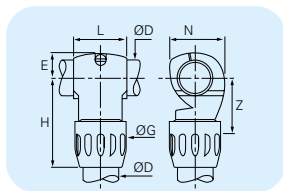


- Pressão de serviço máxima :
 - 16 bar - consultar-nos p/ gama de temperaturas
 - 13 bar de -20°C a +60°C
- Vácuo : 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C

Para executar uma nova derivação sem cortar o fornecimento de ar da linha, refiram-se por favor ao sistema de derivação sob pressão (página 11).

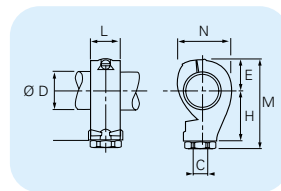
Atravancamento reduzido.
Proteção do circuito a jusante.

6662 Derivação tê



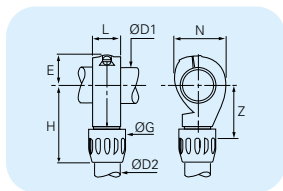
ØD	Transair®	E	G	H	L	N	Z	Δ kg
25	6662 25 00	31,0	44,5	79,5	36,0	47,5	52,0	0,115
40	6662 40 00	37,0	67,0	119,5	72,0	74,5	74,0	0,365

6661 Derivação roscada



ØD	C	Transair®	E	H	L	N	M	Δ kg
25	G1/2	6661 25 21	30,8	51,3	36,0	46,5	90,1	0,116
40	G1/2	6661 40 21	39,2	66,0	37,2	58,2	113,4	0,156
63	G1/2	6661 63 21	63,5	75,4	50,0	98,5	148,0	0,320
63	G3/4	6661 63 27	63,5	75,4	50,0	98,5	148,0	0,460

6662 Derivação tê desigual



ØD1	ØD2	Transair®	E	G	H	L	N	Z	Δ kg
25	16,5	6662 25 17	30,8	34,0	84,0	36,0	47,5	57,0	0,099
40	16,5	6662 40 17	39,0	34,0	99,8	37,2	67,5	73,0	0,138
40	25	6662 40 25	39,0	44,5	95,0	37,2	67,5	68,0	0,154
63	25	6662 63 25	63,5	44,5	103,0	50,0	108,5	75,0	0,330

6660 Derivação roscada com tomada rápida



ØD	C	Transair®	Perfil	Passagem (mm)
25	G1/2	6660 25 U1	ISO B	5,5
25	G1/2	6660 25 U2	ISO B	8
25	G1/2	6660 25 E4	EURO	7,2
25	G1/2	6660 25 A1	ARO	5,5
40	G1/2	6660 40 U1	ISO B	5,5
40	G1/2	6660 40 U2	ISO B	8
40	G1/2	6660 40 E4	EURO	7,2
40	G1/2	6660 40 A1	ARO	5,5
63	G1/2	6660 63 U1	ISO B	5,5
63	G1/2	6660 63 U2	ISO B	8
63	G1/2	6660 63 E4	EURO	7,2
63	G1/2	6660 63 A1	ARO	5,5

Natureza dos materiais

6662/6661*/6660	Ø 16,5 - 25 - 40	Ø 63
• Corpos	Polímero A. R.*	Polímero A. R.
• Porcas	Polímero A. R.	Polímero A. R.

Tomada rápida : Compósito
(ver pormenores à pág. 16-19)

*Inserto em latão

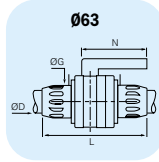
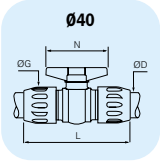
Válvulas

- Conexão instantânea
- Disponíveis com travamento
- Manuais ou pilotadas
- Racores auto-extinguíveis (conforme a norma UL94-HB)

- Pressão de serviço :
 - 16 bar - consultar-nos p/ a gama de temperaturas
 - 13 bar de -20°C a +60°C
- Vácuo : 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C

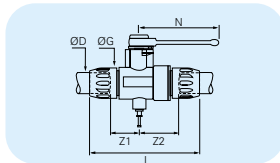
As válvulas **Transair®** colocadas regularmente ao longo da rede e em posições estratégicas : saída do compressor, antes das ferramentas pneumáticas, etc., simplificam as intervenções e a manutenção

4002 Válvula de esfera direita



ØD	Transair®	G	L	N	Δ kg
40	4002 40 00	67,0	205,0	122,0	0,600
63	4002 63 00	67,0	278,0	185,0	2,425

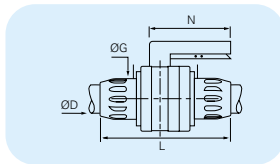
4089 Válvula de esfera direita com purga



ØD	Transair®	G	L	N	Z1	Z2	Δ kg
16,5	4089 17 00	34,0	120,0	69,5	27,0	40,0	0,340
25	4089 25 00	44,5	152,0	108,5	41,0	59,0	1,090

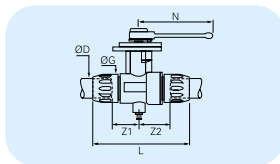
Modelo 4089 17 00 : equipado com tampão de Ø6 mm
Modelo 4089 25 00 : equipado com tampão de Ø8 mm

4012 Válvula de esfera com travamento



ØD	Transair®	G	L	N	Δ kg
63	4012 63 00	67	278,0	185,0	2,425

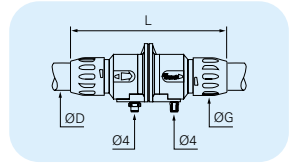
4099 Válvula de esfera c/ travamento e purga



ØD	Transair®	G	L	N	Z1	Z2	Δ kg
16,5	4099 17 00	34,0	121,0	69,0	27,0	40,0	0,392
25	4099 25 00	44,5	151,7	108,3	41,0	59,0	1,230

Modelo 4099 17 00 : equipado com tampão de Ø6 mm
Modelo 4099 25 00 : equipado com tampão de Ø8 mm

4230 Válvula pilotada

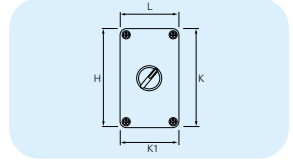


ØD	Transair®	E	G	Δ kg
40	4230 00 40	67	261	1,805

Pressão de serviço mínima : 4 bar • Pressão de serviço máxima : 13 bar

A válvula pilotada **Transair®** possui um orifício de purga tamponado. Permite, se necessário, purgar o ar existente na rede a jusante, após o seu fechamento.

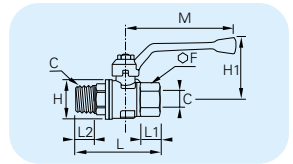
4299 Kit de pilotagem



Transair®	H	K	K1	L	Δ kg
4299 03 01	145	106	70	82	0,795

Kit de pilotagem : 1 botão pneumático ON-OFF, pressão máximas de alimentação de 10 bar, bi-tubo poliuretano Ø ext. 4 mm com 10 m, caixa em plástico.

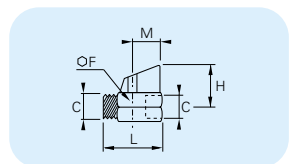
4934 Válvula de esfera macho-fêmea BSP cónicos



C	ØN	Transair®	F	H	H1	L	L1	L2	M	Δ kg
R3/4	20	4934 20 27TR	31	39	60	16	18,5	110	0,36	0,385
R1"	25	4934 25 34 TR	38	49	64	19	21,5	110	0,57	0,591
R1"1/4	32	4934 32 42TR	48	59	78	21	24	160	0,94	1,069
R1"1/2	40	4934 40 49TR	54	73	86	21	24	160	1,5	1,515

Pressão de serviço máxima : 25 bar

4981 Válvula miniatura macho-fêmea BSP cónicos



C	ØN	Transair®	F	H	L	M	Δ kg
R1/2	10	4981 10 21TR	25	31	46	20,5	0,137

Pressão de serviço máxima : 10 bar

Natureza dos materiais

4002/4012	Ø 40	Ø63
• Corpos	Polímero A. R.	Polímero A. R.
• Porcas	Polímero A. R.	Alumínio tratado

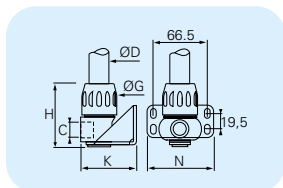
4089/4099/4230	Ø 16,5 - 25 - 40
• Corpos	Latão niquelado
• Porcas	Polímero A. R.

4934/4981	
• Corpos	Latão niquelado
	Junta : PTFE-nitrilo

- 1 ou 2 saídas
- Disponível com tomada rápida pré-montada (6670)
- Fixação mural ou sobre equipamento
- Racor auto-extinguível (segundo norma UL94-HB)

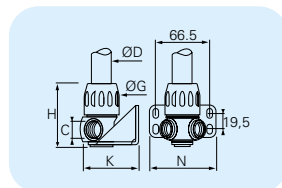
- Pressão de serviço :
 - 16 bar - consultar-nos p/ gama de temperaturas
 - 13 bar de -20°C a +60°C
- Vácuo : 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C

6680 Terminal 1 saída fêmea BSP cilíndrica



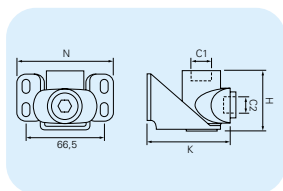
ØD	C	Transair®	G	H	K	N	Δ kg
16,5	G1/2	6680 17 21	34	65	70,5	82	0,462
25	G1/2	6680 25 21	44,5	81	70,5	82	0,494

6681 Terminal 2 saídas fêmeas BSP cilíndricas



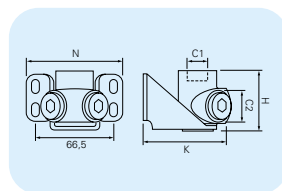
ØD	C	Transair®	G	H	K	N	Δ kg
16,5	G1/2	6681 17 21	34	65	74,5	82	0,411
25	G1/2	6681 25 21	44,5	81	74,5	82	0,450

6685 Terminal roscado 1 saída BSP cilíndrica



C1	C2	Transair®	H	K	N	Δ kg
G1/2	G1/2	6685 21 21	48	72,5	82	0,475

6686 Terminal roscado 2 saídas BSP cilíndricas



C1	C2	Transair®	H	K	N	Δ kg
G1/2	G1/2	6686 21 21	48	66,5	82	0,420

6670 Terminal 1 saída com tomada



ØD	Transair®	Perfil	Passagem (mm)
16,5	6670 17 U1	ISO B	5,5
16,5	6670 17 U2	ISO B	8,0
16,5	6670 17 E4	EURO	7,2
16,5	6670 17 A1	ARO	5,5
25	6670 25 U1	ISO B	5,5
25	6670 25 U2	ISO B	8,0
25	6670 25 E4	EURO	7,2
25	6670 25 A1	ARO	5,5

Conexão 1/2" BSP cilíndrica entre o terminal e a tomada rápida.

6671 Terminal 2 saídas com tomadas



ØD	Transair®	Perfil	Passagem (mm)
16,5	6671 17 U1	ISO B	5,5
16,5	6671 17 U2	ISO B	8,0
16,5	6671 17 E4	EURO	7,2
16,5	6671 17 A1	ARO	5,5
25	6671 25 U1	ISO B	5,5
25	6671 25 U2	ISO B	8,0
25	6671 25 E4	EURO	7,2
25	6671 25 A1	ARO	5,5

Conexão 1/2" BSP cilíndrica entre o terminal e a tomada rápida. As tomadas fornecidas com o terminal estão prontas para serem utilizadas.

Natureza dos materiais

6670/6671/6680/6681/6685/6686

Ø 16,5 - 25

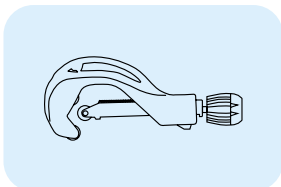
- **Corpos** Latão tratado
- **Porcas** Polímero A. R.

Tomada : Compósito
(ver pormenores à página 16-19)

Ferramentas

- Ferramentas práticas para a instalação e extensão da rede **Transair®**
- Disponíveis em conjunto (mala) ou separadamente

6698 Corta-tubos para tubo em alumínio



Transair®

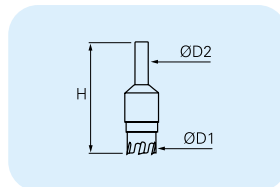


6698 03 01

0,760

Para Ø 16,5, 25, 40 e 63 mm.

6698 Broca para tubo em alumínio



Transair®

Ø mm Transair®

H



16

12

6698 02 02

25

71

0,147

22

12

6698 02 01

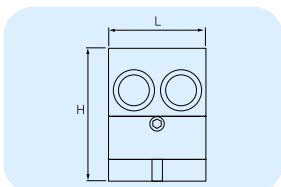
40 - 63

71

0,148

Utiliza-se com qualquer furadora ou berbequim. • Velocidade : 650 RPM.

6698 Gabari de furação Ø 25 mm e Ø 40 mm



Transair®

H

L



6698 01 01

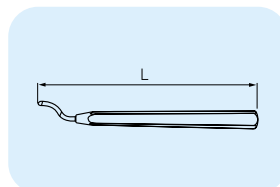
120

80

0,860

Após a furação é necessário rebarbar e limpar o tubo.

6698 Rebarbador para tubo em alumínio



Transair®

L

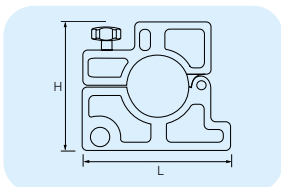


6698 04 02

140

0,020

6698 Gabari de furação Ø 63 mm



Transair®

H

L



6698 01 02

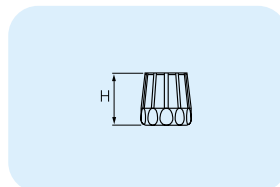
134

155

2,245

Após a furação é necessário rebarbar e limpar o tubo.

6698 Chanfrador para tubo em alumínio



Transair®

H



6698 04 01

64

0,113

Para Ø 16,5, 25 e 40 mm.

6698 Chaves de aperto para Ø 63 mm



Transair®

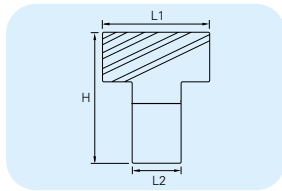


6698 05 03

0,734

Esta referência inclui 2 chaves de aperto.

6698 Gabari de marcação



Transair®

H

L1

L2



6698 04 03

88

73

33

0,040

Este gabari permite executar marcações sobre tubos **Transair®** seccionados, indicando o limite de introdução do tubo, assegurando a vedação.

6698 Mala de ferramentas



Transair®

H

L



6698 00 03

315

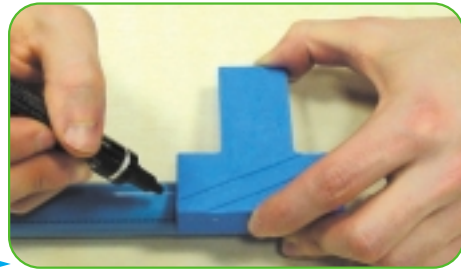
290

5,900

Esta mala simplifica a utilização e o transporte das ferramentas.

Integra as ferramentas necessárias à instalação **Transair®** :

- Gabaris de furação 6698 01 01 e 6698 01 02
- Brocas 6698 02 01 e 6698 02 02
- Corta-tubos 6698 03 01
- Chanfrador 6698 04 01
- Rebarbador 6698 04 02
- Chaves de aperto 6698 05 03
- Gabari de marcação 6698 04 03



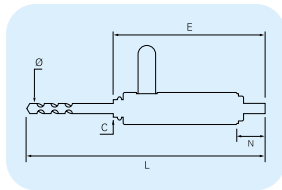
Derivação sob pressão

- Ideal para efectuar rapidamente uma nova derivação sem cortar a alimentação ao ar comprimido na rede.
- A ferramenta de furar adapta-se com facilidade a qualquer furadora standard.

Indicamos, quando possível, realizar as derivações com a rede despressurizada.

Graças à desmontagem lateral do tubo **Transair®** e às derivações rápidas (ver págs. 6 e 7), esta operação efectua-se em pouco tempo (menos de 7 minutos) garantindo assim a limpeza do fluido veiculado.

EA98 Ferramenta para furar sob pressão



C **Ø** **Transair®**

L

E

N



G1/2

13

EA98 06 00

330,0

154,0

30,5

0,545

EA98 Derivação com válvula



ØD

Transair®

25

EA98 06 01

40

EA98 06 02

63

EA98 06 03

(rosca 1/2" BSP cilíndrica)

Natureza dos materiais

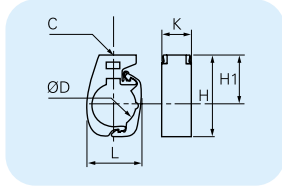
Ferramenta de furar sob pressão :

- **Corpo** : alumínio
- **Broca** : aço
- **Tampão e adaptador** : latão
- **Silenciador** : polímero

Fixação

- Adaptam-se a numerosas configurações
- Sobre paredes, divisórias, vigas, caminhos de cabos, calhas Canalis, etc., vertical e horizontalmente
- Ajustam-se perfeitamente às redes **Transair®**

6697 Presilha de fixação

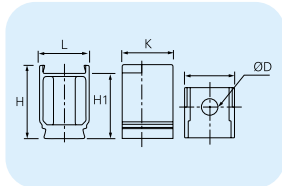


ØD	C	Transair®	H1	H	K	L
16,5	M6X1	6697 17 00	46	61	30	32,5
25	M6X1	6697 25 00	46	65,5	30	38,5
40	M6X1	6697 40 00	46	74,5	30	50
63	M10X1,5	6697 63 00	90	127,5	30	73,5

Mecanicamente as presilhas **Transair®** estão projectadas para suportar um peso máximo de 20 kg. Contudo, para assegurar uma boa estabilidade da instalação, recomendamos a montagem de 2 presilhas por tubo, ou seja :

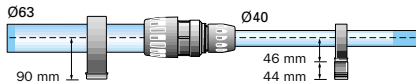
- um máximo de 1,5 m entre presilhas para tubos de 3 m,
 - um máximo de 3 m entre presilhas para tubos de 6 m.
- A sujeição do tubo rígido calibrado **Transair®** deverá ser executada apenas com esta presilha, excluindo-se qualquer outro tipo de fixação.
A presilha deverá ser montada sobre um suporte rígido (perfilado, caminho de cabos, etc.) de modo a permitir as dilatações, mantendo fixo o tubo.

6697 Calço adaptador

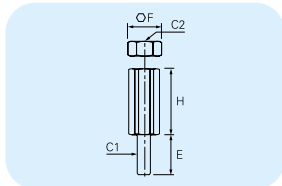


ØD	Transair®	H	H1	K	L	Δ kg Δ
11	6697 00 03	49,5	44	34	33	0,020

Este calço com a presilha **Transair®** facilita o alinhamento dos tubos na montagem.



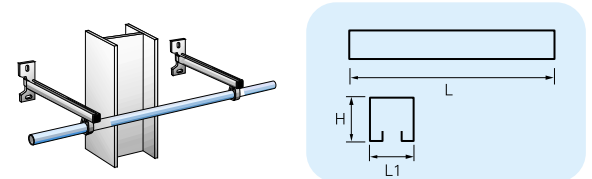
6697 Adaptador para presilha



C1	C2	Transair®	E	F	H	Δ kg Δ
M6x1	M8x1,25	6697 00 01	16	13	30	0,035
M6x1	M10x1,5	6697 00 02	16	13	30	0,054

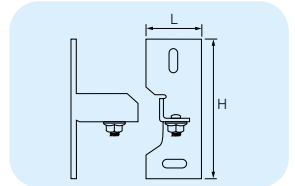
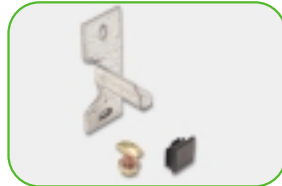
Este adaptador permite fixar o **Transair®** a um tirante roscado M8 ou M10.

6699 Perfil 2 m



Transair®	H	L (m)	L1	Δ kg Δ
6699 01 01	25	2	25	1.500

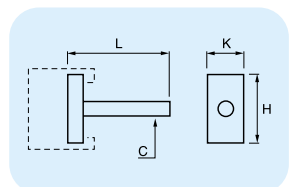
6699 Kit de acessórios de fixação



Transair®	H	L	Δ kg Δ
6699 01 02	106	40	0,170

- Este kit inclui :
- 1 cantoneira
 - 1 parafuso
 - 1 porca
 - 1 tampão

6699 Kit de fixação Ø 63 mm para perfil



C	Transair®	H	K	L	Δ kg Δ
M10	6699 01 03	35	20	50	0,095

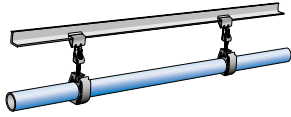
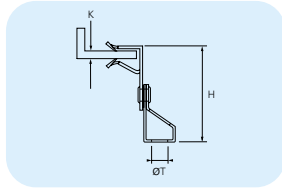
- Este kit inclui :
- 1 porca p/ perfil + haste roscada M10
 - 1 anilha
 - 1 porca

Natureza dos materiais

- **Presilhas** : polímero A. R.
- **Calço** : polímero A. R.
- **Adaptador** : latão
- **Perfil** : aço galvanizado

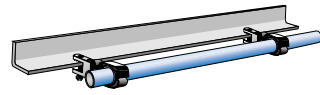
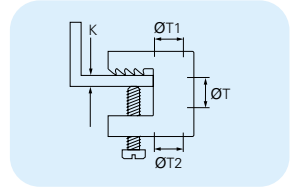
- **Kit de acessórios de fixação** : aço galvanizado
- **Kit de fixação Ø 63 mm** : aço galvanizado

6699 Pinça de encaixe



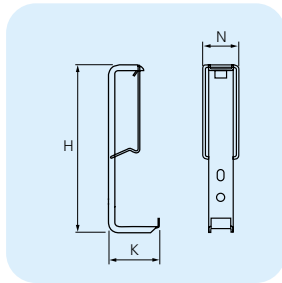
Transair®	H	K	ØT	Peso máximo suportado (Kg)
6699 02 01	44	1,5 a 3	M6	68
6699 02 02	46	3 a 8	M6	68
6699 02 03	54	8 a 14	M6	68
6699 02 04	66	14 a 20	M6	68
6699 02 05	44	1,5 a 3	M10	68
6699 02 06	46	3 a 8	M10	68

6699 Pinça de aperto



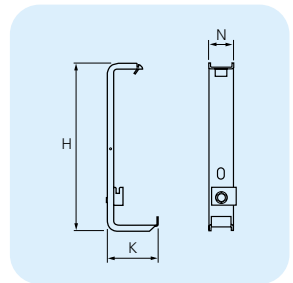
Transair®	ØT2	ØT	ØT1	K	Peso máximo suportado (kg)
6699 03 01	10,7	6,5	10,7	18	45

6699 Fixação CANALIS KN



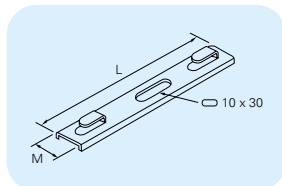
Transair®	H	K	N	Δ kg Δ
6699 10 01	200	60	37	0,110

6699 Fixação CANALIS KS



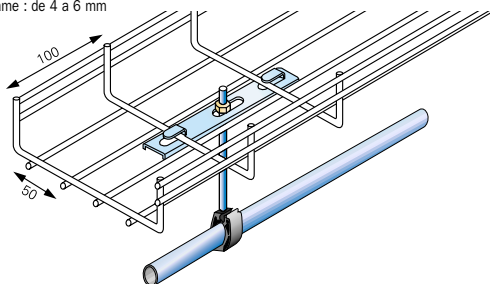
Transair®	H	K	N	Δ kg Δ
6699 10 02	200	60	30	0,120

6699 Fixação para calha em arame

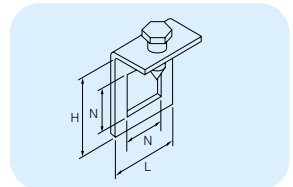


Transair®	L	M	Δ kg Δ
6699 10 03	140	22	0,035

Ø do arame : de 4 a 6 mm

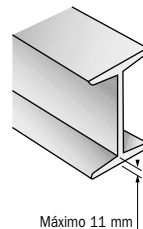


6699 Fixação para viga IPN

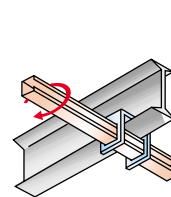


Transair®	H	L	N	Δ kg Δ
6699 03 02	49	41	25	0,080

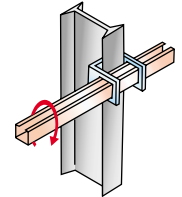
Fornecida com parafuso de travamento 8 x 25.



Máximo 11 mm



Montagem horizontal



Montagem vertical

Natureza dos materiais

- Fixação Canalís KN e KS : Aço galvanizado bicromatado
- Pinças de aperto e de encaixe : Aço galvanizado
- Fixação para calha em arame : Aço galvanizado
- Fixação para viga IPN : Aço galvanizado, parafusaria em latão

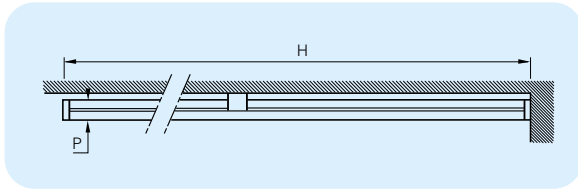
Distribuidores de ar

- Permitem organizar as saídas de ar no posto de trabalho e na zona de produção
- Utilizam-se vertical ou horizontalmente
- Podem ser igualmente utilizados para a distribuição de electricidade

- Fluidos : ar comprimido, vácuo, árgon, azoto (para outros fluidos consultar-nos)
- Pressão de serviço máxima : 13 bar
- Vácuo : 98,7% (13 mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -20°C a +60°C

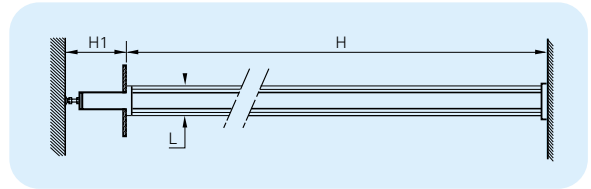
Protecção e racionalização das baixadas de alimentação

6699 Coluna solo-parede



Transair®	H	P	Δ kg Δ
6699 04 01	2500	60	6,000

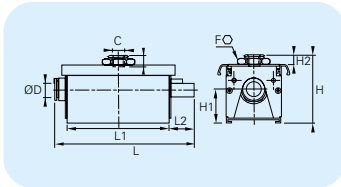
6699 Coluna solo-tecto



Transair®	H	H1 (maxi)	L	Δ kg Δ
6699 04 02	2450	600	100	7,000

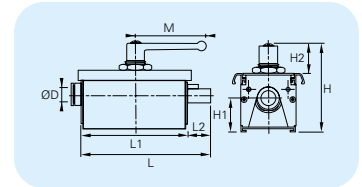
Com cilindro telescópico

6699 Módulo com 1 saída



ØD	C	Transair®	F	H	H1	H2	L	L1	L2	Δ kg Δ
14	G1/4	6699 04 60	24	62	29,5	8,5	136,5	109,5	20	0,429
14	G1/2	6699 04 60 01	24	75,5	33	18,5	137	103	23	0,470

6699 Módulo-válvula



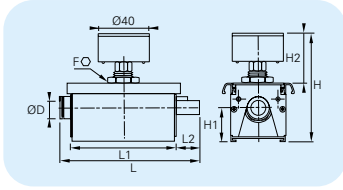
ØD	Transair®	H	H1	H2	L	L1	L2	M	Δ kg Δ
14	6699 04 63	82,5	29,5	29	136,5	109,5	20	69,5	0,552



Natureza dos materiais

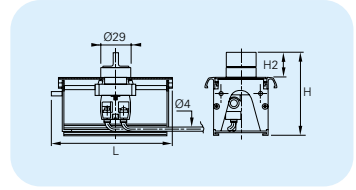
- Colunas : alumínio anodizado
- Módulos : alumínio

6699 Módulo-manómetro



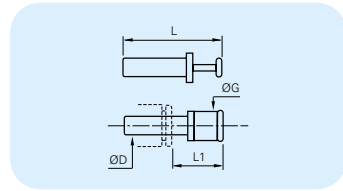
ØD	Transair®	F	H	H1	H2	L	L1	L2	kg
14	6699 04 64	24	28	29,5	44,5	136,5	109,5	20	0,510

6699 Módulo-válvula pilotada



Transair®	H	H2	L	kg
6699 04 65	82	25	124,5	0,424

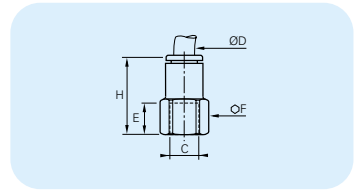
3126 Tampão instantâneo



ØD	Transair®	G	L	L1	kg
14	3126 14 00TR	16	49	23,5	0,005

Este tampão permite obter o módulo inferior.

3114 Racor direito com fêmea BSP cilíndrica



ØD	C	Transair®	E	F	H	kg
14	G3/8	3114 14 17TR	14	22	42,5	0,120

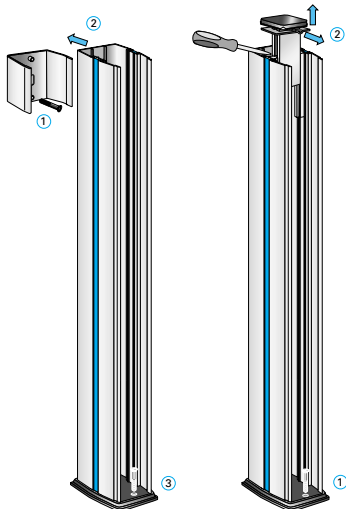
Este racor conecta o módulo superior a um tubo PVC **Transair®** equipado de uma espiga canelada EF26, pág. 26

Instalação

Para responder às necessidades dos utilizadores, os distribuidores de ar **Transair®** instalam-se no posto de trabalho ou na zona de produção. A sua montagem é uma operação simples e rápida.

Colunas

Fixação ao solo e à parede ou fixação ao solo e ao tecto



- 1- Unir o fixador à parede
 - 2- Encaixar a coluna
 - 3- Unir a base ao solo
- 1- Unir a base ao solo
 - 2- Libertar o cilindro para travar a coluna

Módulos



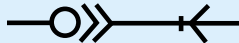
- 1- Serrar à altura desejada
- 2- Conectar os módulos entre si e
- 3- Fixá-los à coluna

Acoplamentos rápidos em compósito – perfil ISO B - 5,5 mm

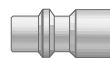
- Para conectar ou desconectar segura e rapidamente, derivações e saídas **Transair®**, equipamentos e ferramentas.
- Segurança a 100%
- Excelente desempenho de caudal
- Leves e robustos
- Boa maneabilidade

- Fluidos : ar comprimido, argon, azoto (para outros fluidos consultar-nos)
- Pressão de serviço : 16 bar máximo
- Temperaturas : de -20°C a +60°C

Segurança



ISO 6150 B
AFNOR NF 49-053
US.MIL.C4109
CEJN 310
RECTUS 23-24



CP01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CP01 U1 02
G3/8	CP01 U1 03
G1/2	CP01 U1 04

CA87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CA87 U1 02
G3/8	CA87 U1 03
G1/2	CA87 U1 04

CP14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CP14 U1 02
G3/8	CP14 U1 03
G1/2	CP14 U1 04

CA86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CA86 U1 02
G3/8	CA86 U1 03
G1/2	CA86 U1 04

CP21 Tomada c/ espiga



ØD Transair®

6	CP21 U1 06
8	CP21 U1 08
10	CP21 U1 10

CA94 Ficha c/ espiga

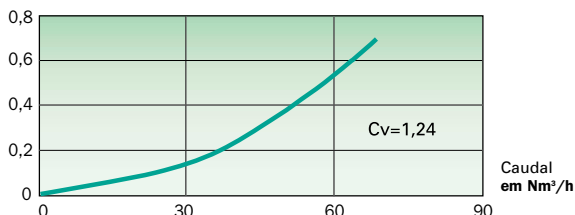


ØD Transair®

6	CA94 U1 06
8	CA94 U1 08
10	CA94 U1 10

Curva de caudal x perdas de carga

Perdas de carga em bar.



CA90 Adaptador de perfil



CA90 U1 01



CA90 U1 03

Transair®

Perfil

Perfil

CA90 U1 01	ISO C6	para	ISO B6
CA90 U1 03	PCL	para	ISO B6

Natureza dos materiais

- **Corpo** : Polímero A. R.
- **Colar** : Polímero reforçado
- **Mola** : Aço inoxidável
- **Junta** : Nitrilo

- **Esferas** : Aço inoxidável
- **Ficha** : Latão niquelado, aço niquelado
- **Adaptador** : Latão niquelado e polímero reforçado

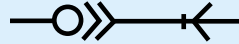
Obedecendo às normas de segurança ISO 4414 e EN983 os acoplamentos rápidos **Transair®** desconectam-se em 2 manobras, ambas por rotação do colar : um gesto que difere propositalmente do habitual, para evitar quaisquer desconexões intempestivas. **Segurança a 100% - ISO 4414**

Movimento de rotação no sentido da seta, purga do circuito a jusante da ficha.

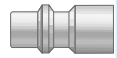


Movimento de rotação no sentido da seta, desconexão da ficha e da tomada

Segurança



ISO 6150 B
AFNOR NF 49-053
US.MIL.C4109
CEJN 430
RECTUS 30



CP01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CP01 U2 02
G3/8	CP01 U2 03
G1/2	CP01 U2 04

CA87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CA87 U2 02
G3/8	CA87 U2 03
G1/2	CA87 U2 04

CP14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CP14 U2 02
G3/8	CP14 U2 03
G1/2	CP14 U2 04

CA86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CA86 U2 02
G3/8	CA86 U2 03
G1/2	CA86 U2 04

CP21 Tomada c/ espiga



ØD Transair®

8	CP21 U2 08
10	CP21 U2 10
13	CP21 U2 13

CA94 Ficha c/ espiga

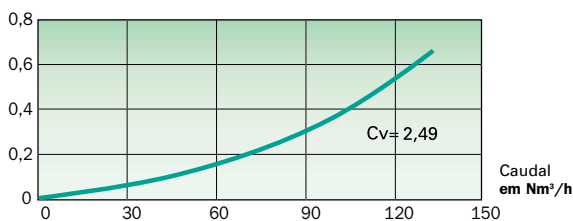


ØD Transair®

8	CA94 U2 08
10	CA94 U2 10
13	CA94 U2 13

Curva de caudal x perdas de carga

Perdas de carga em bar



Natureza dos materiais

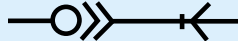
- **Corpo** : Polímero A. R.
- **Colar** : Polímero reforçado
- **Mola** : Aço inoxidável
- **Junta** : Nitrilo
- **Esferas** : Aço inoxidável
- **Ficha** : Latão niquelado, aço niquelado

Acoplamentos rápidos em composto – perfil Europeu - 7,2 mm

- Para conectar ou desconectar segura e rapidamente derivações e saídas **Transair®**, equipamentos e ferramentas.
- Segurança a 100%
- Excelente desempenho de caudal
- Leves e robustos
- Boa maneabilidade

- Fluidos : ar comprimido, argon, azoto (para outros fluidos consultar-nos)
- Pressão de serviço : 16 bar máximo
- Temperaturas : de -20°C a +60°C

Segurança



CEJN 320
RECTUS 25-26



CP01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CP01 E4 02
G3/8	CP01 E4 03
G1/2	CP01 E4 04

CA87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CA87 E4 02
G3/8	CA87 E4 03
G1/2	CA87 E4 04

CP14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CP14 E4 02
G3/8	CP14 E4 03
G1/2	CP14 E4 04

CA86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CA86 E4 02
G3/8	CA86 E4 03
G1/2	CA86 E4 04

CP21 Tomada c/ espiga



ØD Transair®

8	CP21 E4 08
10	CP21 E4 10
13	CP21 E4 13

CA94 Ficha c/ espiga

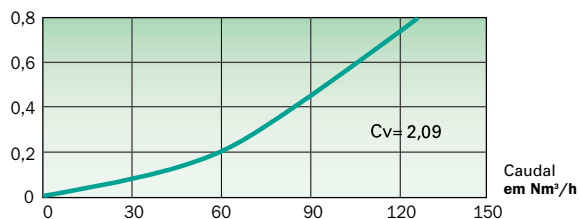


ØD Transair®

8	CA94 E4 08
10	CA94 E4 10
13	CA94 E4 13

Curva de caudal x perdas de carga

Perdas de carga em bar



Natureza dos materiais

- **Corpo** : Polímero A. R.
- **Colar** : Polímero reforçado
- **Mola** : Aço inoxidável
- **Junta** : Nitrilo
- **Esferas** : Aço inoxidável
- **Ficha** : Latão niquelado, aço niquelado

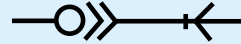
Obedecendo às normas de segurança ISO 4414 e EN983 os acoplamentos rápidos **Transair®** desconectam-se em 2 manobras, ambas por rotação do colar : um gesto que difere propositadamente do habitual, para evitar quaisquer desconexões intempestivas. **Segurança a 100% - ISO 4414**

Movimento de rotação no sentido da seta, purga do circuito a jusante da ficha

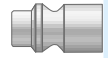


Movimento de rotação no sentido da seta, desconexão da ficha e da tomada

Segurança



ARO 210
CEJN 300
ORION 44510
PARKER 50
RECTUS 14-22



CP01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CP01 A1 02
G3/8	CP01 A1 03
G1/2	CP01 A1 04

CA87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C Transair®

G1/4	CA87 A1 02
G3/8	CA87 A1 03
G1/2	CA87 A1 04

CP14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CP14 A1 02
G3/8	CP14 A1 03
G1/2	CP14 A1 04

CA86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C Transair®

G1/4	CA86 A1 02
G3/8	CA86 A1 03
G1/2	CA86 A1 04

CP21 Tomada c/ espiga



ØD Transair®

6	CP21 A1 06
8	CP21 A1 08
10	CP21 A1 10

CA94 Ficha c/ espiga

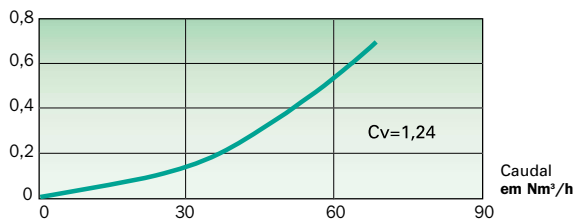


ØD Transair®

6	CA94 A1 06
8	CA94 A1 08
10	CA94 A1 10

Curva de caudal x perdas de carga

Perdas de carga em bar



Natureza dos materiais

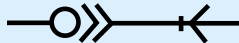
- **Corpo** : Zamak
- **Colar** : Polímero reforçado
- **Mola** : Aço inoxidável
- **Junta** : Nitrilo
- **Esferas** : Aço inoxidável
- **Ficha** : Latão niquelado, aço niquelado

Acoplamentos rápidos metálicos - perfil ISO B - 6 e 8 mm

- Para evitar uma separação intempestiva a desconexão é feita em 2 manobras distintas.
- Fluidos : ar comprimido, vácuo, gases neutros (árgon, azoto), para outros fluidos consultar-nos.

- Pressão de serviço : 16 bar máximo
- Vácuo : 98,7 % - 750 mm Hg
- Temperaturas : -20°C a +90°C

Segurança



ISO 6150 B
US.MIL.C4109
CEJN 310-430
RECTUS 23-24-30



9D05 Tomada c/ macho BSP cónico



C	DN	Transair®
R1/4	5,5	9D05 09 13P4
R3/8	5,5	9D05 09 17P4
R1/2	5,5	9D05 09 21P4
R1/4	8	9D05 10 13P4
R3/8	8	9D05 10 17P4
R1/2	8	9D05 10 21P4

9084 Ficha c/ macho BSP cónico



C	DN	Transair®
R1/4	5,5	9084 23 13TR
R3/8	5,5	9084 23 17TR
R1/4	8	9084 30 13TR
R3/8	8	9084 30 17TR
R1/2	8	9084 30 21TR

9D14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C	DN	Transair®
G1/4	5,5	9D14 09 13P4
G3/8	5,5	9D14 09 17P4
G1/2	5,5	9D14 09 21P4
G1/4	8	9D14 10 13P4
G3/8	8	9D14 10 17P4
G1/2	8	9D14 10 21P4

9086 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C	DN	Transair®
G1/4	5,5	9086 23 13TR
G3/8	5,5	9086 23 17TR
G1/4	8	9086 30 13TR
G3/8	8	9086 30 17TR
G1/2	8	9086 30 21TR

9D21 Tomada c/ espiga



ØD	DN	Transair®
6	5,5	9D21 09 06P4
8	5,5	9D21 09 08P4
10	5,5	9D21 09 10P4
8	8	9D21 10 08P4
10	8	9D21 10 10P4

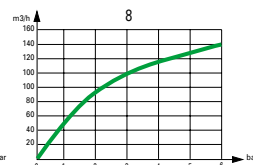
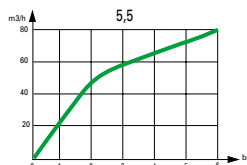
9085 Ficha c/ espiga



ØD	DN	Transair®
6	5,5	9085 23 06TR
8	5,5	9085 23 08TR
10	5,5	9085 23 10TR
8	8	9085 30 08TR
10	8	9085 30 10TR
13	8	9085 30 13TR

Natureza dos materiais

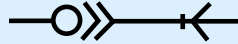
- Corpo : Duralumínio anodizado
- Ficha : Aço níquelado
- Mola : Aço inoxidável
- Junta : Nitrilo



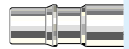
- Para evitar uma separação intempestiva a desconexão é feita em 2 manobras distintas
- Fluidos : ar comprimido, vácuo, gases neutros (árgon, azoto), para outros fluidos consultar-nos
- Temperaturas : -20°C a +90°C

- Pressão de serviço : passagem 5,5 mm : de 0 a 12 bar
passagem 8 mm : de 0 a 10 bar
passagem 11 mm : de 0 a 8 bar

Segurança



ISO 6150 C
NF E49-053
CEJN 29-381
RECTUS 18-84



9D01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C	DN	Transair®
G1/4	5,5	9D01 01 13P483
G3/8	5,5	9D01 01 17P483
G1/2	5,5	9D01 01 21P483
G1/4	8	9D01 02 13P483
G3/8	8	9D01 02 17P483
G1/2	8	9D01 02 21P483

9A87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C	DN	Transair®
G1/8	5,5	9A87 01 10X099
G1/4	5,5	9A87 01 13X099
G3/8	5,5	9A87 01 17X099
G1/4	8	9A87 02 13X099
G3/8	8	9A87 02 17X099
G1/2	8	9A87 02 21X099
G3/8	11	9A87 03 17X099
G1/2	11	9A87 03 21X099

9D14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C	DN	Transair®
G1/4	5,5	9D14 01 13P483
G3/8	5,5	9D14 01 17P483
G1/2	5,5	9D14 01 21P483
G1/4	8	9D14 02 13P483
G3/8	8	9D14 02 17P483
G1/2	8	9D14 02 21P483
G3/8	11	9D14 03 17P483
G1/2	11	9D14 03 21P483

9A86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



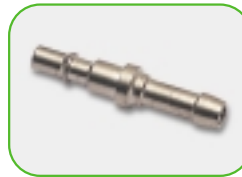
C	DN	Transair®
G1/8	5,5	9A86 01 10X099
G1/4	5,5	9A86 01 13X099
M14x1,25	5,5	9A86 01 70X099
G1/4	8	9A86 02 13X099
G3/8	8	9A86 02 17X099
G1/2	8	9A86 02 21X099
G3/8	11	9A86 03 17X099
G1/2	11	9A86 03 21X099

9D21 Tomada c/ espiga



ØD	DN	Transair®
6	5,5	9D21 01 06P483
8	5,5	9D21 01 08P483
9	5,5	9D21 01 09P483
13	5,5	9D21 01 13P483
10	8	9D21 02 10P483
13	8	9D21 02 13P483
13	11	9D21 03 13P483
16	11	9D21 03 16P483

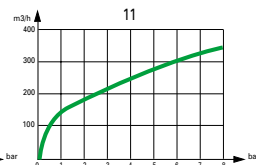
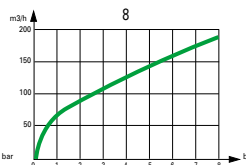
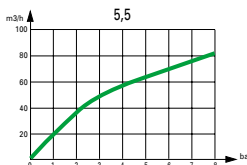
9A94 Ficha c/ espiga



ØD	DN	Transair®
6	5,5	9A94 01 06X099
8	5,5	9A94 01 08X099
10	5,5	9A94 01 10X099
13	5,5	9A94 01 13X099
6	8	9A94 02 06X099
8	8	9A94 02 08X099
10	8	9A94 02 10X099
13	8	9A94 02 13X099
8	11	9A94 03 08X099
13	11	9A86 03 13X099
16	11	9A86 03 16X099

Natureza dos materiais

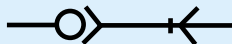
- Corpo : Duralumínio anodizado
- Ficha : Aço níquelado
- Mola : Aço inoxidável
- Junta : Nitrilo



Acoplamentos rápidos metálicos - perfil ISO C - 5 mm

- Obturação simples : aquando da desconexão a ficha e a tomada não se separam com o botão pressionado
- Fluido : ar comprimido
- Pressão de serviço : de 0 a 10 bar
- Temperaturas : -20°C a +60°C

Obturação simples



ISO 6150 C
NF E49-053
CEJN 291
RECTUS 18



9D01 Tomada c/ macho BSP cilíndrico



C	DN	Transair®
G1/4	5,5	9D01 01 13P183
G3/8	5,5	9D01 01 17P183
G1/2	5,5	9D01 01 21P183

9A87 Ficha c/ macho BSP cilíndrico



C	DN	Transair®
G1/8	5,5	9A87 01 10X099
G1/4	5,5	9A87 01 13X099
G3/8	5,5	9A87 01 17X099
G1/4	8	9A87 02 13X099
G3/8	8	9A87 02 17X099
G1/2	8	9A87 02 21X099
G3/8	11	9A87 03 17X099
G1/2	11	9A87 03 21X099

9D14 Tomada c/ fêmea BSP cilíndrica



C	DN	Transair®
G1/8	5,5	9D14 01 10P183
G1/4	5,5	9D14 01 13P183
G3/8	5,5	9D14 01 17P183

9A86 Ficha c/ fêmea BSP cilíndrica



C	DN	Transair®
G1/8	5,5	9A86 01 10X099
G1/4	5,5	9A86 01 13X099
M14x1,25	5,5	9A86 01 70X099
G1/4	8	9A86 02 13X099
G3/8	8	9A86 02 17X099
G1/2	8	9A86 02 21X099
G3/8	11	9A86 03 17X099
G1/2	11	9A86 03 21X099

9D21 Tomada c/ espiga



ØD	DN	Transair®
10	5,5	9D21 01 10P183

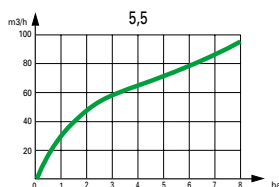
9A94 Ficha c/ espiga



ØD	DN	Transair®
6	5,5	9A94 01 06X099
8	5,5	9A94 01 08X099
10	5,5	9A94 01 10X099
13	5,5	9A94 01 13X099
6	8	9A94 02 06X099
8	8	9A94 02 08X099
10	8	9A94 02 10X099
13	8	9A94 02 13X099
8	11	9A94 03 08X099
13	11	9A86 03 13X099
16	11	9A86 03 16X099

Natureza dos Materiais

- **Corpo** : Duralumínio anodizado
- **Ficha** : Aço niquelado
- **Mola** : Aço inoxidável
- **Junta** : Nitrilo



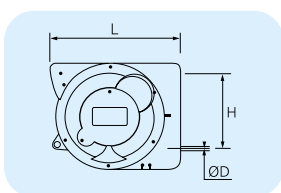
Enroladores de mangueira

- Otimização e racionalização do espaço produtivo
- Protegem o tubo da deterioração
- Pressão de serviço máxima, conforme o modelo :
 - 6698 10 01 : 12 bar
 - 6698 10 02 : 15 bar
 - 6698 11 01 : 20 bar
- Temperaturas : -5°C a +40°C

Pistolas-de-ar

- Despoeiramento, arrefecimento e secagem de peças
- Remoção de resíduos e aparas
- Limpeza de equipamento
- Pressão de serviço : 12 bar máximo
- Temperaturas : -20°C a +50°C

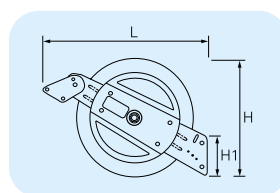
6698 Enrolador série ligeira 10 m



ØD	Transair®	Ø int. do tubo (mm)	pressão máx. do tubo (bar)	H	L	kg
10,5	6698 10 01	7,5	12	251	300	3,8

Caixa fechada
Trava com retorno livre
Conexão a montante G1/4

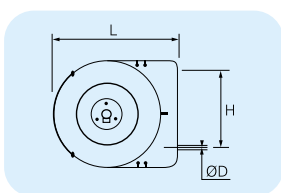
6698 Enrolador série pesada 18 m



ØD	Transair®	Ø int. do tubo (mm)	pressão máx. do tubo (bar)	H	L	kg
	6698 11 01	10	20	430	600	15,4

Caixa aberta com guias
Trava com retorno livre
Conexão a montante G1/2

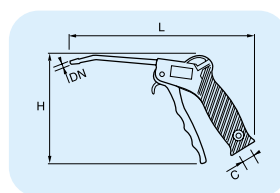
6698 Enrolador série ligeira 16 m



ØD	Transair®	Ø int. do tubo (mm)	pressão máx. do tubo (bar)	H	L	kg
10,5	6698 10 02	8	15	251	390	9,0

Caixa fechada
Trava com retorno livre
Conexão a montante G3/8

EA59 Pistola-de-ar



C	DN	Transair®	H	L	kg
G1/4	3,5	EA59 00 13	125,5	223,0	0,075

Caudal a 6 bar : 430 l/min. (26 m³/h)

Natureza dos materiais

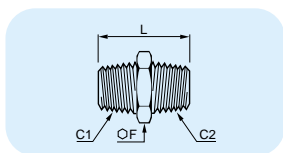
- **Enroladores série ligeira** : Caixa em polímero inquebrável, suporte de fixação metálico
- **Enroladores série pesada** : Caixa metálica, articulação : latão e aço inoxidável
- **Pistolas-de-ar** : Corpo em poliamida reforçada ; bico metálico

Acessórios de ligação

- Múltiplas configurações
- Roscas BSP cilíndricas e cônicas
- Para ligar equipamentos auxiliares, derivações, saídas, compressor, secador e depósito.

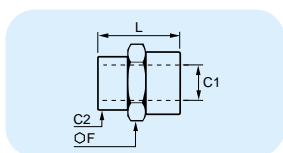
- Fluidos : ar comprimido (seco, húmido e lubrificado), gases inertes (árgon, azoto), vácuo industrial, para outros fluidos consultar-nos
- Pressão de serviço : 16 bar máximo
- Vácuo : 98,7% (13mbar em pressão absoluta)
- Temperaturas : -10°C a +80°C

EF00 Casquilho c/machos BSP cônicos



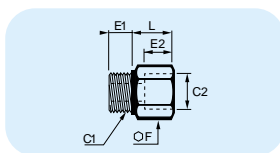
C1	C2	Transair®	F	L
R1/4	R1/4	EF00 00 02	14	27
R1/4	R3/8	EF00 02 03	17	27,5
R3/8	R3/8	EF00 00 03	17	28
R1/4	R1/2	EF00 02 04	22	30,5
R3/8	R1/2	EF00 03 04	22	31
R1/2	R1/2	EF00 00 04	22	33,5
R1/2	R3/4	EF00 04 06	27	37,5
R3/4	R3/4	EF00 00 06	27	40
R3/4	R1"	EF00 06 08	34	43
R1"	R1"	EF00 00 08	34	45,5
R1"	R1"1/4	EF00 08 10	42	40,5
R1"1/4	R1"1/4	EF00 00 10	42	43
R1"1/4	R1"1/2	EF00 10 12	48	44
R1"1/4	R2"	EF00 10 16	60	49
R1"1/2	R1"1/2	EF00 00 12	48	44
R1"1/2	R2"	EF00 12 16	60	49
R1"1/2	R2"1/2	EF00 12 20	75	52,5
R2"	R2"	EF00 00 16	60	52
R2"	R2"1/2	EF00 16 20	75	54,5
R2"1/2	R2"1/2	EF00 00 20	75	58

EF02 Luva c/fêmeas BSP cilíndricas



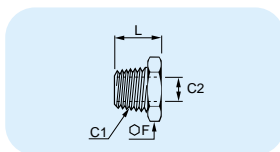
C1	C2	Transair®	F	L
G1/8	G1/4	EF02 01 02	17	19,5
G1/4	G1/4	EF02 00 02	17	22
G1/8	G3/8	EF02 01 03	22	20
G1/4	G3/8	EF02 02 03	22	23
G3/8	G3/8	EF02 00 03	22	24
G1/4	G1/2	EF02 02 04	27	27
G3/8	G1/2	EF02 03 04	27	27,5
G1/2	G1/2	EF02 00 04	27	30
G1/2	G3/4	EF02 04 06	30	30
G3/4	G3/4	EF02 00 06	30	32

EF06 Ampliação macho/fêmea BSP cônico/cilíndrica



C1	C2	Transair®	E1	E2	F	L
R1/8	G1/4	EF06 01 02	6	11,5	17	14
R1/8	G3/8	EF06 01 03	6	11,5	22	14,5
R1/4	G1/4	EF06 00 02	8	11,5	17	14
R1/4	G3/8	EF06 02 03	8	11,5	22	14,5
R1/4	G1/2	EF06 02 04	8	15	27	18
R3/8	G3/8	EF06 00 03	9	11,5	22	14,5
R3/8	G1/2	EF06 03 04	9	15	27	18
R1/2	G1/2	EF06 00 04	10	15	27	18
R1/2	G3/4	EF06 04 06	11,5	10,5	29	24
R1/2	G1"	EF06 04 08	11,5	12	36	26,5
R3/4	G3/4	EF06 00 06	13	10,5	29	25,5
R3/4	G1"	EF06 06 08	13	12,5	36	28
R1"	G1"	EF06 00 08	15	12,5	36	30
R1"	G1"1/4	EF06 08 10	15	14	45	32
R1"1/4	G1"1/4	EF06 00 10	17,5	14	45	34,5
R1"1/4	G1"1/2	EF06 10 12	17,5	15	52	35,5
R1"1/4	G2"	EF06 10 16	17,5	16	64	36,5
R1"1/2	G1"1/2	EF06 00 12	17,5	15	52	35,5
R1"1/2	G2"	EF06 12 16	17,5	16	64	36,5
R1"1/2	G2"1/2	EF06 12 20	17,5	19	80	39,5
R2"	G2"	EF06 00 16	20,5	16	64	39,5
R2"	G2"1/2	EF06 16 20	20,5	19	80	42,5
R2"1/2	G2"1/2	EF06 00 20	23	19	80	45

EF04 Redução macho/fêmea BSP cônico/cilíndrica

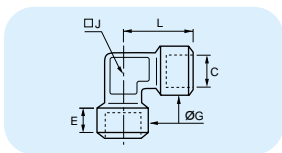


C1	C2	Transair®	F	L
R1/4	G1/8	EF04 01 02	14	16
R3/8	G1/8	EF04 01 03	17	16,5
R3/8	G1/4	EF04 02 03	17	16,5
R1/2	G1/4	EF04 02 04	22	19,5
R1/2	G3/8	EF04 03 04	22	19,5
R3/4	G3/8	EF04 03 06	27	23,5
R3/4	G1/2	EF04 04 06	27	23,5

Natureza dos materiais

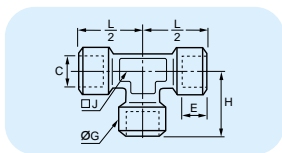
- Latão niquelado
- Materiais recicláveis a 100 %

EF12 Joelho c/ fêmeas BSP cilíndricas



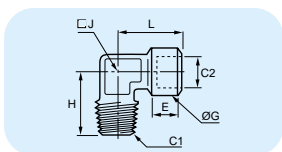
C	Transair®	E	G	J	L
G1/4	EF12 00 02	11	17	13	25,5
G3/8	EF12 00 03	11,5	21	17	28
G1/2	EF12 00 04	14	26	21	33,5
G3/4	EF12 00 06	15	31	27	36,5

EF15 Tê c/ fêmeas BSP cilíndricas



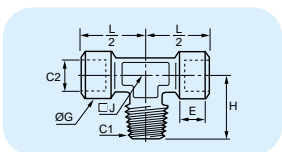
C	Transair®	E	G	H	J	L/2
G1/4	EF15 00 02	11	17	25,5	13	25,5
G3/8	EF15 00 03	11,5	21	28	17	28
G1/2	EF15 00 04	14	26	33,5	21	33,5
G3/4	EF15 00 06	15	31	36,5	27	36,5

EF13 Joelho macho/fêmea BSP cônico/cilíndrica



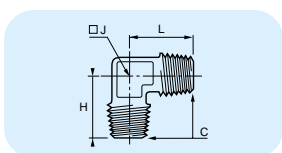
C1	C2	Transair®	E	G	H	J	L
R1/4	G1/4	EF13 00 02	11	17	23,5	13	25,5
R3/8	G3/8	EF13 00 03	11,5	21	26	17	28
R1/2	G1/2	EF13 00 04	14	26	31	21	33,5
R3/4	G3/4	EF13 00 06	15	31	35	27	36,5

EF16 Tê fêmeas/macho ao centro BSP cilíndricas/cônico



C1	C2	Transair®	E	G	H	J	L/2
R1/4	G1/4	EF16 00 02	17	17	23,5	13	25,5
R3/8	G3/8	EF16 00 03	11,5	21	26	17	28
R1/2	G1/2	EF16 00 04	14	26	31	21	33,5
R3/4	G3/4	EF16 00 06	15	31	35	27	36,5

EF14 Joelho c/ machos BSP cónicos



C	Transair®	H	J	L
R1/4	EF14 00 02	23,5	13	23,5
R3/8	EF14 00 03	26	17	26
R1/2	EF14 00 04	31	21	31
R3/4	EF14 00 06	35	27	35

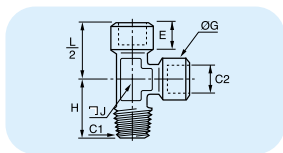
Natureza dos materiais

- Latão niquelado

Materiais recicláveis a 100 %

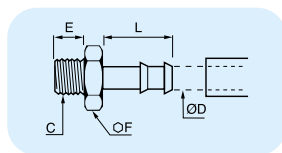
Acessórios de ligação

EF17 Tê fêmeas/macho ao topo BSP cilíndricas/cônico



C1	C2	Transair®	E	G	H	J	L/2
R1/4	G1/4	EF17 00 02	11	17	23,5	13	25,5
R3/8	G3/8	EF17 00 03	11,5	21	26	17	28
R1/2	G1/2	EF17 00 04	14	26	31	21	33,5
R3/4	G3/4	EF17 00 06	15	31	36,5	27	36,5

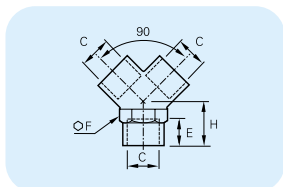
EF26 Espiga canelada p/ tubo PVC c/ macho BSP cilíndrico



ØD	C	Transair®	E	F	L
6	G1/8	EF26 06 01	6	12	20
6	G1/4	EF26 06 02	8	17	21
8	G1/4	EF26 08 02	8	17	21
8	G3/8	EF26 08 03	9	19	21
10	G1/4	EF26 10 02	8	14	20
10	G3/8	EF26 10 03	9	19	20
10	G1/2	EF26 10 04	10	22	20
13	G1/4	EF26 13 02	8	17	21
13	G3/8	EF26 13 03	9	19	22
13	G1/2	EF26 13 04	10	24	25
16	G3/8	EF26 16 03	9	19	21
16	G1/2	EF26 16 04	10	24	25

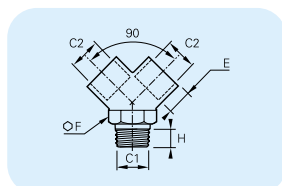
Fornecida com junta-anel imperdível, adapta-se particularmente ao tubo PVC Transair®.

EF10 Y c/ fêmeas BSP cilíndricas



C	Transair®	E	F	H
G1/4	EF10 00 02	11	17	14
G3/8	EF10 00 03	11,5	20	16
G1/2	EF10 00 04	14	25	19

EF11 Y com fêmeas/macho ao centro BSP cilíndricas/cônico



C1	C2	Transair®	E	F	H
R1/2	G1/2	EF11 00 04	14	25	19

Natureza dos materiais

- Latão niquelado

Materiais recicláveis a 100 %

Mangueiras em PVC trançado

- Adequados para numerosas aplicações : alimentação de equipamento fixo, enroladores, etc.
- Fluido : ar comprimido
- Pressão de serviço máxima a 23°C : 20 bar
- Temperaturas : -15°C a +60°C

Tubo espiral em poliuretano

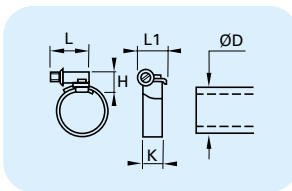
- Adapta-se perfeitamente às instalações que exijam grande flexibilidade em espaço reduzido, graças ao pequeno Ø das espiras
- Fluido : ar comprimido
- Pressão de serviço máxima a 20°C : 10 bar

1025V Mangueira em PVC trançado



Ø int. x Ø ext. (mm)	Raio de curvatura (mm)	Pressão de serviço a 23°C (bar)	Pressão limite de rebentamento a 23°C (bar)	Transair®	kg
6 x 12	50	20	63	1025V12 04 06TR	2,725
8 x 14	65	20	63	1025V14 04 08TR	3,250
10 x 16	75	20	63	1025V16 04 10TR	3,875
13 x 20	90	20	63	1025V20 04 13TR	5,625
16 x 24	125	20	63	1025V24 04 16TR	7,875

0697 Abraçadeira para mangueira em PVC trançado



ØD	Transair®	H	K	L	L1	kg
12	0697 00 02TR	12	9	21	13	0,010
14	0697 00 02TR	12	9	21	13	0,010
16	0697 00 03TR	12	9	24	13	0,013
20	0697 00 04TR	12	9	24	13	0,014
24	0697 00 05TR	12	9	24	13	0,014

1470U / 1471U / 1472U Tubo espiral em poliuretano 2, 4 e 6 m



Ø ext. tubo (mm)	Ø int. tubo (mm)	Macho BSP cônico	Comprº terminal longo (mm)	Comprº terminal curto (mm)	Ø da espira mm	Transair® Comprº útil : 2 m	Comprº espiras em repouso mm	Transair® Comprº útil : 4 m	Comprº espiras em repouso mm	Transair® Comprº útil : 6 m	Comprº espiras em repouso mm
6	4	1/4	300	100	32	1470U06 04 13TR	630	1471U06 04 13TR	850	-	-
8	5	1/4	500	100	42	1470U08 04 13TR	780	1471U08 04 13TR	1000	1472U08 04 13TR	1230
10	7	1/4	500	100	62	1470U10 04 13TR	780	1471U10 04 13TR	1000	1472U10 04 13TR	1140
12	8	3/8	500	100	65	1470U12 04 17TR	780	1471U12 04 17TR	990	1472U12 04 17TR	1190

Natureza dos materiais

Mangueira : PVC reforçado com trama têxtil de grande tenacidade

Abraçadeira : cinta, parafuso e porca em aço galvanizado

FRL, purga automática e acessórios

Os FRL **Transair**® instalam-se a jusante da rede, na bancada de trabalho, sobre equipamento, etc. Adaptam-se perfeitamente às condições gerais de utilização das redes de ar comprimido **Transair**® :

- Qualidade do ar à entrada do FRL : seco, húmido, lubrificado
- Resistência química aos óleos de compressor
- Os FRL **Transair**® são garantidos sem silicone

6700 Filtro regulador



6700 00 13 : rosca G1/4
6700 00 21 : rosca G1/2
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : 0°C a +50°C (a 10 bar)
Purga de condensados : semi-automática
Filtragem : 30 µm
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
Volume de decantação máx. : G1/4 = 22cm³ - G1/2 = 50cm³
A usar com manómetro : **6798 00 05** para G1/4
6798 00 06 para G1/2

6701 Regulador de pressão



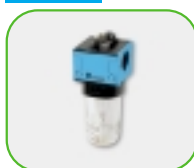
6701 00 13 : rosca G1/4
6701 00 21 : rosca G1/2
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : 0°C a +60°C
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
A usar com manómetro : **6798 00 05** para G1/4
6798 00 06 para G1/2

6702 Filtro separador



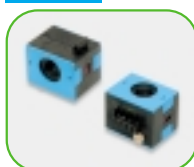
6702 00 13 : rosca G1/4
6702 00 21 : rosca G1/2
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : 0°C a +50°C (a 10 bar)
Purga de condensados : semi-automática
Filtragem : 30 µm
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
Volume de decantação máx. : G1/4 = 22cm³ - G1/2 = 50cm³

6703 Lubrificador



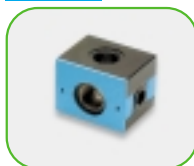
6703 00 13 : rosca G1/4
6703 00 21 : rosca G1/2
Lubrificador a neblina de óleo
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : -20°C a +50°C (a 10 bar)
Capacidade em óleo : G1/4 = 45cm³ - G1/2 = 112cm³
Caudal compensado.

6704 Válvula 3/2



6704 00 13 : rosca G1/4
6704 00 21 : rosca G1/2
Válvula de seccionamento 3/2 com travamento
Pressão mín. : 0 bar - **Pressão máx.** : 16 bar
Temperaturas : 0°C a +60°C
Purga do circuito a jusante no fechamento da válvula
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
Fornecida sem cadeado.

6705 Bloco de derivação



6705 00 13 : rosca G1/4
6705 00 21 : rosca G1/2
Para associar componentes FRL
Roscas das faces anterior e posterior : G1/8 e G1/4.

6706 Purga automática



6706 00 21 : rosca G1/2
Purga de condensados : - automática
- com bóia

6707 Filtro regulador lubrificador



6700 00 13 : rosca G1/4
6700 00 21 : rosca G1/2
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : 0°C a +50°C (a 10 bar)
Purga de condensados : semi-automática
Filtragem : 30 µm
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
Volume de decantação máx. : G1/4 = 22cm³ - G1/2 = 50cm³
Caudal compensado.

6708 Filtro regulador lubrificador c/ manómetro



6700 00 13 : rosca G1/4
6700 00 21 : rosca G1/2
Pressão de entrada máx. : 16 bar - **Pressão de saída máx.** : 8 bar
Temperaturas : 0°C a +50°C (a 10 bar)
Purga de condensados : semi-automática
Filtragem : 30 µm
Caudal recomendado : G1/4 = 33m³/h - G1/2 = 114m³/h
Volume de decantação máx. : G1/4 = 22cm³ - G1/2 = 50cm³
Caudal compensado.

6798 Manómetro



6798 00 05 : rosca G1/8 para FRL 1/4 - Ø manómetro : 40 mm
6798 00 06 : rosca G1/4 para FRL 1/2 - Ø manómetro : 50 mm
A montar na face anterior do filtro regulador ou do regulador.

6798 Protector de cuba



6798 00 07 : rosca G1/4, com fixação rápida
6798 00 08 : rosca G1/2, com fixação rápida
A usar com filtro regulador, filtro separador ou lubrificador.

6798 Kits de fixação / ligação



6798 00 01 : rosca G1/4
6798 00 02 : rosca G1/2
Fixação mural ou sobre equipamento.
Os parafusos são fornecidos.
Distância axial : 46 mm (compatível com as presilhas **Transair**®).
Kit de ligação, para unir componentes FRL.
6798 00 03 : para rosca G1/4
6798 00 04 : para rosca G1/2

Estas referências integram-se facilmente na rede **Transair**® por meio das seguintes uniões com macho **Transair**® :

- **6605 17 13** rosca G1/4 (pág. 4)
- **6605 17 21** ou **6605 25 21** rosca G1/2 (pág. 4)

Regras a observar

1 • Indicações de projecto

Antes de executar qualquer montagem de uma rede **Transair®**, os responsáveis pela mesma verificarão que a zona de montagem está conforme às normativas destinadas a prevenir os riscos de explosão (nomeadamente os devidos à electricidade estática junto aos silos).

O Sistema **Transair®** deve instalar-se a jusante do reservatório de ar comprimido ou após o secador. O tubo flexível **Transair®** deverá imperativamente ser instalado no início da rede, a fim de suprimir qualquer fonte de vibração. Em caso de manutenção ou de modificação da rede, quaisquer intervenções deverão ser feitas depois da purga do circuito. O instalador deverá utilizar apenas componentes e acessórios **Transair®** e muito particularmente as presilhas de fixação, excluindo qualquer outro método. As características técnicas dos componentes **Transair®**, tais como são mencionadas neste catálogo, deverão ser respeitadas.

2 • Teste da instalação

Depois de realizada a instalação e antes da entrada em funcionamento, o instalador procederá a todos os ensaios, controlos e verificação da conformidade às prescrições contratuais e às regras do ofício, bem como à regulamentação em vigor aplicável à instalação.

3 • Tubos Transair®

Deverá proceder-se à protecção adequada dos tubos **Transair®** contra os choques mecânicos, nomeadamente aquando da passagem de veículos de movimentação de carga ou em um ambiente com cargas suspensas em movimento. Do mesmo modo, deverão ser evitados todos os movimentos de rotação intempestivos seja nos tubos ou nos apoios, susceptíveis de provocar desconexões. Não se deverá soldar ou usar abraçadeiras no tubo rígido **Transair®**. O tubo flexível **Transair®** deverá ser utilizado em conformidade com as preconizações deste catálogo.

4 • Contração / Dilatação

Bem compensados, os fenómenos de dilatação/contração não alteram o desempenho da instalação **Transair®**. O instalador avaliará o alongamento ou contração do sistema **Transair®** de modo a prever uma compensação, se necessária.

5 • Montagem dos componentes

Para um melhor acompanhamento da instalação, os componentes **Transair®** são fornecidos com um Manual do Instalador. Deverão ser respeitadas a metodologia e recomendações enunciadas naquele documento, bem como as descritas neste catálogo.

6 • Apoios

Para a instalação suspensa do **Transair®**, as presilhas deverão ser fixadas sobre um suporte rígido : perfil ou caminho de cabos, por exemplo. Este tipo de suporte assegura um bom alinhamento das presilhas e excelente desempenho face aos fenómenos de dilatação ou contração.

7 • Observações

As situações seguintes deverão ser evitadas imperativamente com o Sistema **Transair®** :

- revestimento por betão, espuma, etc,
- fixação ao tubo **Transair®** de quaisquer elementos externos à instalação (que não sejam pistolas-de-ar, tubos plásticos flexíveis, etc. com um peso máximo de 20 kg entre 2 presilhas).
- utilização do sistema **Transair®** para ligação à terra ou como suporte de material eléctrico
- emprego de produtos químicos incompatíveis com os componentes **Transair®** (queiram consultar-nos em caso de dúvida).

Escolha o diâmetro Transair® mais adequado às suas necessidades em função do caudal desejado e das perdas de carga aceitáveis

Valores para uma pressão de 8 bares e uma perda de carga de 5%

Caudal			Comprimento									
			65,6 ft	131,2 ft	328 ft	656 ft	984 ft	1312 ft	1640 ft	3280 ft	4920 ft	6560 ft
m³/h	l/min	cfm	20 m	40 m	100 m	200 m	300 m	400 m	500 m	1000 m	1500 m	2000 m
10	167	6	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5
30	500	18	16,5	16,5	16,5	25	25	25	25	25	25	25
50	833	29	16,5	16,5	25	25	25	25	25	25	25	40
100	1667	59	16,5	25	25	25	25	25	40	40	40	40
200	3333	118	25	25	25	40	40	40	40	40	40	63
300	5000	177	25	25	40	40	40	40	40	40	63	63
400	6667	236	25	40	40	40	40	40	63	63	63	63
500	8333	294	40	40	40	40	40	63	63	63	63	63
600	10000	353	40	40	40	63	63	63	63	63	63	63
700	11667	412	40	40	40	63	63	63	63	63	63	63*
800	13333	471	40	40	63	63	63	63	63	63	63*	63*
900	15000	530	40	40	63	63	63	63	63	63*	63*	63*
1000	16667	589	40	40	63	63	63	63	63	63*	63*	63*
1250	20833	736	40	63	63	63	63	63	63*	63*	63*	63*
1500	25000	883	40	63	63	63	63	63*	63*	63*	63*	63*
1750	29167	1031	63	63	63	63	63*	63*	63*	63*	63*	63*

*perda de carga superior a 5%

Índice das referências

Referência	Página	Referência	Página	Referência	Página	Referência	Página	Referência	Página	Referência	Página
0000 01 68	6	6606 25 00	4	6698 04 02	10	9A87 02 13X099	21, 22	CA87 U1 03	16	EF02 00 03	24
0697 00 02TR	27	6606 40 00	4	6698 04 03	11	9A87 02 17X099	21, 22	CA87 U1 04	16	EF02 00 04	24
0697 00 03TR	27	6606 63 00	4	6698 05 03	11	9A87 02 21X099	21, 22	CA87 U2 02	17	EF02 00 06	24
0697 00 04TR	27	6607 25 00	5	6698 10 01	23	9A87 03 17X099	21, 22	CA87 U2 03	17	EF02 01 02	24
0697 00 05TR	27	6612 25 00	4	6698 10 02	23	9A87 03 21X099	21, 22	CA87 U2 04	17	EF02 01 03	24
1001E25 00 01	6	6612 40 00	4	6698 11 01	23	9A94 01 06X099	21, 22	CA90 U1 01	16	EF02 02 03	24
1001E25 00 03	6	6621 17 21	5	6698 99 03	6	9A94 01 08X099	21, 22	CA90 U1 03	16	EF02 02 04	24
1001E25 00 04	6	6621 25 21	5	6699 01 01	12	9A94 01 10X099	21, 22	CA94 A1 06	19	EF02 03 04	24
1001E25V00 01	6	6621 25 27	5	6699 01 02	12	9A94 01 13X099	21, 22	CA94 A1 08	19	EF02 04 06	24
1001E25V00 03	6	6621 40 42	5	6699 01 03	12	9A94 02 06X099	21, 22	CA94 A1 10	19	EF04 01 02	24
1001E25V00 04	6	6621 40 49	5	6699 02 01	13	9A94 02 08X099	21, 22	CA94 E4 08	18	EF04 01 03	24
1001E40 00 02	6	6625 17 00	5	6699 02 02	13	9A94 02 10X099	21, 22	CA94 E4 10	18	EF04 02 03	24
1001E40 00 04	6	6625 25 00	5	6699 02 03	13	9A94 02 13X099	21, 22	CA94 E4 13	18	EF04 02 04	24
1001E40 00 05	6	6625 40 00	5	6699 02 04	13	9A94 03 08X099	21, 22	CA94 U1 06	16	EF04 03 04	24
1001E40V00 04	6	6625 63 00	5	6699 02 05	13	9A94 03 13X099	21, 22	CA94 U1 08	16	EF04 03 06	24
1001E40V00 05	6	6651 25 12 04	5	6699 02 06	13	9A94 03 16X099	21, 22	CA94 U1 10	16	EF04 04 06	24
1001E40V00 07	6	6651 40 12 04	5	6699 03 01	13	9D01 01 13P183	22	CA94 U2 08	17	EF06 00 02	24
1001E63 00 05	6	6660 25 A1	7	6699 03 02	13	9D01 01 13P483	21	CA94 U2 10	17	EF06 00 03	24
1001E63 00 06	6	6660 25 E4	7	6699 04 01	14	9D01 01 17P183	22	CA94 U2 13	17	EF06 00 04	24
1001E63 00 08	6	6660 25 U1	7	6699 04 02	14	9D01 01 17P483	21	CP01 A1 02	19	EF06 00 06	24
1001E63V00 05	6	6660 25 U2	7	6699 04 60	14	9D01 01 21P183	22	CP01 A1 03	19	EF06 00 08	24
1001E63V00 06	6	6660 40 A1	7	6699 04 60 01	14	9D01 01 21P483	21	CP01 A1 04	19	EF06 00 10	24
1003A17 00 00	6	6660 40 E4	7	6699 04 63	14	9D01 02 13P483	21	CP01 E4 02	18	EF06 00 12	24
1003A25 00 00	6	6660 40 U1	7	6699 04 64	15	9D01 02 17P483	21	CP01 E4 03	18	EF06 00 16	24
1003A40 00 00	6	6660 40 U2	7	6699 04 65	15	9D01 02 21P483	21	CP01 E4 04	18	EF06 00 20	24
1003A63 00 04	6	6660 63 A1	7	6699 10 01	13	9D05 09 13P4	20	CP01 U1 02	16	EF06 01 02	24
1006A25 00 00	6	6660 63 E4	7	6699 10 02	13	9D05 09 17P4	20	CP01 U1 03	16	EF06 01 03	24
1006A40 00 00	6	6660 63 U1	7	6699 10 03	13	9D05 09 21P4	20	CP01 U1 04	16	EF06 02 03	24
1006A63 00 04	6	6660 63 U2	7	6699 11 01	13	9D05 10 13P4	20	CP01 U2 02	17	EF06 02 04	24
1025V12 04 06TR	27	6661 25 21	7	6700 00 13	28	9D05 10 17P4	20	CP01 U2 03	17	EF06 03 04	24
1025V14 04 08TR	27	6661 40 21	7	6700 00 21	28	9D05 10 21P4	20	CP01 U2 04	17	EF06 04 06	24
1025V16 04 10TR	27	6661 63 21	7	6701 00 13	28	9D14 01 10P183	22	CP14 A1 02	19	EF06 04 08	24
1025V20 04 13TR	27	6661 63 27	7	6701 00 21	28	9D14 01 13P183	22	CP14 A1 03	19	EF06 06 08	24
1025V24 04 16TR	27	6662 25 00	7	6702 00 13	28	9D14 01 13P483	21	CP14 A1 04	19	EF06 08 10	24
1470U06 04 13TR	27	6662 25 17	7	6702 00 21	28	9D14 01 17P183	22	CP14 E4 02	18	EF06 10 12	24
1470U08 04 13TR	27	6662 40 00	7	6703 00 13	28	9D14 01 17P483	21	CP14 E4 03	18	EF06 10 16	24
1470U10 04 13TR	27	6662 40 17	7	6703 00 21	28	9D14 01 21P483	21	CP14 E4 04	18	EF06 12 16	24
1470U12 04 17TR	27	6662 40 25	7	6704 00 13	28	9D14 02 13P483	21	CP14 U1 02	16	EF06 12 20	24
1471U06 04 13TR	27	6662 63 25	7	6704 00 21	28	9D14 02 17P483	21	CP14 U1 03	16	EF06 16 20	24
1471U08 04 13TR	27	6666 17 25	5	6705 00 13	28	9D14 02 21P483	21	CP14 U1 04	16	EF10 00 02	26
1471U10 04 13TR	27	6666 25 40	5	6705 00 21	28	9D14 03 17P483	21	6CP14 U2 02	17	EF10 00 03	26
1471U12 04 17TR	27	6666 40 63	5	6706 00 21	28	9D14 03 21P483	21	CP14 U2 03	17	EF10 00 04	26
1472U08 04 13TR	27	6670 17 A1	9	6707 00 13	28	9D14 09 13P4	20	CP14 U2 04	17	EF11 00 04	26
1472U10 04 13TR	27	6670 17 E4	9	6707 00 21	28	9D14 09 17P4	20	CP21 A1 06	19	EF12 00 02	25
1472U12 04 17TR	27	6670 17 U1	9	6708 00 13	28	9D14 09 21P4	20	CP21 A1 08	19	EF12 00 03	25
3114 14 17TR	15	6670 17 U2	9	6708 00 21	28	9D14 10 13P4	20	CP21 A1 10	19	EF12 00 04	25
3126 14 00TR	15	6670 25 A1	9	6798 00 01	28	9D14 10 17P4	20	CP21 E4 08	18	EF12 00 06	25
4002 40 00	8	6670 25 E4	9	6798 00 02	28	9D14 10 21P4	20	CP21 E4 10	18	EF13 00 02	25
4002 63 00	8	6670 25 U1	9	6798 00 03	28	9D21 01 06P483	21	CP21 E4 13	18	EF13 00 03	25
4012 63 00	8	6670 25 U2	9	6798 00 04	28	9D21 01 08P483	21	CP21 U1 06	16	EF13 00 04	25
4089 17 00	8	6671 17 A1	9	6798 00 05	28	9D21 01 09P483	21	CP21 U1 08	16	EF13 00 06	25
4089 25 00	8	6671 17 E4	9	6798 00 06	28	9D21 01 10P183	22	CP21 U1 10	16	EF14 00 02	25
4099 17 00	8	6671 17 U1	9	6671 17 U1	9	9D21 01 13P483	21	CP21 U2 08	17	EF14 00 03	25
4099 25 00	8	6671 17 U2	9	6798 00 08	9	9D21 02 10P483	21	CP21 U2 10	17	EF14 00 04	25
4230 00 40	8	6671 25 A1	9	9084 23 13TR	20	9D21 02 13P483	21	CP21 U2 13	17	EF14 00 06	25
4299 03 01	8	6671 25 E4	9	9084 23 17TR	20	9D21 03 13P483	21	EA59 00 13	23	EF15 00 02	25
4934 20 27TR	8	6671 25 U1	9	9084 30 13TR	20	9D21 03 16P483	21	EA98 06 00	11	EF15 00 03	25
4934 25 34TR	8	6671 25 U2	9	9084 30 17TR	20	9D21 09 06P4	20	EA98 06 01	11	EF15 00 04	25
4934 32 42TR	8	6676 25 00	4	9084 30 21TR	20	9D21 09 08P4	20	EA98 06 02	11	EF15 00 06	25
4934 40 49TR	8	6676 40 00	4	9085 23 06TR	20	9D21 09 10P4	20	EA98 06 03	11	EF16 00 02	25
4981 10 21TR	8	6676 63 00	4	9085 23 08TR	20	9D21 10 08P4	20	EF00 00 02	24	EF16 00 03	25
6602 17 00	4	6680 17 21	9	9085 23 10TR	20	9D21 10 10P4	20	EF00 00 03	24	EF16 00 04	25
6602 25 00	4	6680 25 21	9	9085 30 08TR	20	CA86 A1 02	19	EF00 00 04	24	EF16 00 06	25
6602 40 00	4	6681 17 21	9	9085 30 10TR	20	CA86 A1 03	19	EF00 00 06	24	EF17 00 02	26
6602 63 00	4	6681 25 21	9	9085 30 13TR	20	CA86 A1 04	19	EF00 00 08	24	EF17 00 03	26
6604 17 00	4	6685 21 21	9	9086 23 13TR	20	CA86 E4 02	18	EF00 00 10	24	EF17 00 04	26
6604 25 00	4	6686 21 21	9	9086 23 17TR	20	CA86 E4 03	18	EF00 00 12	24	EF17 00 06	26
6604 40 00	4	6697 00 01	12	9086 30 13TR	20	CA86 E4 04	18	EF00 00 16	24	EF26 06 01	26
6604 63 00	4	6697 00 02	12	9086 30 17TR	20	CA86 U1 02	16	EF00 00 20	24	EF26 06 02	26
6604 63 40	5	6697 00 03	12	9086 30 21TR	20	CA86 U1 03	16	EF00 02 03	24	EF26 08 02	26
6605 17 13	4	6697 17 00	12	9A86 01 10X099	21, 22	CA86 U1 04	16	EF00 02 04	24	EF26 08 03	26
6605 17 21	4	6697 25 00	12	9A86 01 13X099	21, 22	CA86 U2 02	17	EF00 02 05	24	EF26 10 02	26
6605 25 21	4	6697 40 00	12	9A86 01 70X099	21, 22	CA86 U2 03	17	EF00 04 06	24	EF26 10 03	26
6605 25 27	4	6697 63 00	12	9A86 02 13X099	21, 22	CA86 U2 04	17	EF00 06 08	24	EF26 10 04	26
6605 25 34	4	6698 00 03	11	9A86 02 17X099	21, 22	CA87 A1 02	19	EF00 08 10	24	EF26 13 02	26
6605 40 34	4	6698 01 01	10	9A86 02 21X099	21, 22	CA87 A1 03	19	EF00 10 12	24	EF26 13 03	26
6605 40 42	4	6698 01 02	10	9A86 03 17X099	21, 22	CA87 A1 04	19	EF00 10 16	24	EF26 13 04	26
6605 40 49	4	6698 02 01	10	9A86 03 21X099	21, 22	CA87 E4 02	18	EF00 12 16	24	EF26 16 03	26
6605 63 47	4	6698 02 02	10	9A87 01 10X099	21, 22	CA87 E4 03	18	EF00 12 20	24	EF26 16 04	26
6605 63 48	4	6698 03 01	10	9A87 01 13X099	21, 22	CA87 E4 04	18	EF00 16 20	24		
6606 17 00	4	6698 04 01	10	9A87 01 17X099	21, 22	CA87 U1 02	16	EF02 00 02	24		

Legris SA – Sede do Grupo

BP 70411
35704 RENNES cedex 7
tel : +33 2 99 25 55 00
fax: +33 2 99 25 55 99

ÁFRICA DO SUL

Legcon - Demcon Pty Ltd
PO BOX 38621
BOOYENS 2016
tel: +27 11-683-8335
fax: +27 11-683-1080

ALEMANHA

Legris GmbH
Kurfürstenstrasse 15
64546 MORFELDEN WALLDORF
tel: +49 6105 91 0924
fax: +49 6105 91 0913
info-GmbH@legris.com

ARGENTINA

Automacion Micromecanica SAIC
Mariano Moreno 6546 –
1875 Wilde – Bs As
tel: +54 11 4207 6285
fax: +54 11 4206 6281
micro@micro.com.ar

AUSTRÁLIA

Legris Australasia Pty Ltd
Unit 10
8 Mc Lachlan Avenue
ARTAMON N.S.W. 2064
ACN 073509196
tel: +61 2 94 36 43 00
fax: +61 2 94 39 65 11
australasia@legris.com.au

ÁUSTRIA

Legris GesmbH
Am Concorde Park 1/E2
2320 SCHWECHAT
tel: +43 1 706 33 34
fax: +43 1 706 33 38
legris.oesterreich@legris.com

BÉLGICA + LUXEMBURGO

Legris Belgium S.A
100 rue du Bourdon
BRUXELLES 1180
tel: +32 2 333 09 99
fax: +32 2 332 11 27
legris.be@legris.com

BRASIL

Legris do Brasil Ltda
Av. Imperador Pedro II, n.1.201
09770 – 420 S.B.C SAO PAULO
tel: +55 11 4332 9200
fax: +55 11 4332 5579
legrisbrasil@legris.com.br

CHINA

Legris Wuxi
Fluid Control Systems Co Ltd
Xing Chuang Road, n°2
Wuxi Singapore Industrial Park
P.R.C 214028 WUXI, JIANGSU
tel: +86 510 528 2625
fax: +86 510 528 2976

COSTA DO MARFIM

Poly Service Technique
15 BP 450 – ABIDJAN 15
tel: +225 24 75 17
telex: 42 513

DINAMARCA

Legris Danmark A/S
Klokketobervej 25A
Postbox 23
9490 PANDRUP
tel: +45 98 204 111
fax: +45 98 204 311

ESCANDINÁVIA

Legris Scandinavia AB
Smedjevägen 2 B, Box 33
S – 230 53 ALNARP
tel: +46 40 462 490
fax: +46 40 532 120
legris.scandinavia@legris.com

ESPAÑA

Legris Cenrasa
Pol. Ind. La Ferreria
C/ de l'Alimentacio, 2 / 4
08110 MONTCADA Y REIXACH
tel: +34 93 575 06 06
fax: +34 93 575 38 07

ESTADOS UNIDOS

Legris Incorporated
7205 E Hampton Ave.
MESA ARIZONA 85208
tel: +1 480 830 7764
fax: +1 480 325-3571
transair@legris-usa.com

FRANÇA

Legris Transair France
74 rue de Paris - BP 70411
35 704 RENNES cedex7
tel: +33 2 99 25 55 00
fax: +33 2 99 25 56 47
transairfrance@legris.com

HOLANDA

Legris BV
Postbus 74, 1380 AB Weesp
Pampuslaam 112
NL – 1382 JR WEESP
tel: +31 29 44 80 209
fax: +31 29 44 80 294
legris.bv@legris.com

ÍNDIA

Legris India PVT Ltd
99, Pace City – I
Sector 37
GURGAON
122 001 HARYANA
tel: +91 1246 372 998
fax: +91 1246 372 997
legris.india@legris.com

ISLÂNDIA

Sindra Stal hf.
Borgatuni 31
IS- 121 REYKJAVIK
tel: +354 575 0000
fax: +354 575 0010

ISRAEL

Ilan & Gavish Automation Service Ltd
23 Shenkar Street
49513 – PETAH TIQVA
tel: +972 3 922 1824
fax: +972 3 922 1850

ITÁLIA

Legris SpA
Via Idiomi, 3 / 6
20090 ASSAGO (MI)
tel: +39 02 48 86 13 11
fax: +39 02 48 86 13 13

JAPÃO

NITTO KOHKI CO., LTD
9-4 NAKAIKAGAMI 2-CHOME
OHTA-KU
TOKYO 146
tel: (03) 3755-1111
fax: (03) 3753-2986

MARROCOS

AFIT
6 rue des Batignolles
21700 CASABLANCA
tel: +212 2 24 52 54
fax: +212 2 24 52 54

POLÓNIA

Ara Pneumatik
Ul. Wycsigowa38
53 – 012 WROCLAW
tel: +48 71 364 7282
fax: +48 71 3647 283

PORTUGAL

Legris Lda
Pç. Evaristo da Silva Duarte, 24
Castelo da Maia
4475-634 SANTA MARIA AVIOSO
tel: +351 22982 1922
fax: +351 22982 1924
legris.lda@legris.com

REINO UNIDO

Legris Limited
1210 Lansdowne Court
Gloucester Business Park, Hucclecote
GLOUCESTER GL3 4AB
tel: +44 (0)1452 623 500
fax: +44 (0)1452 623 501
salesuk@legris.com

REPÚBLICA CHECA

Legris SRO
Brnenska 668
664 42 MODRICE
tel/fax: +420 5 4721 6301

SINGAPURA

Legris SE Asia Pte Ltd
8 Jalan Kilang Timor 01-04
SINGAPOUR 159 305
tel: +65 6271 60 88
fax: +65 6274 99 78

SUÍÇA

Legris AG
Rue J; Renferstrasse 9
2504 BIEL
tel: 032 41 344 10 80
fax: 032 41 344 10 70
legris.ch@legris.com

TAIWAN

Legris Taiwan Company Ltd
2F, No. 238 Kao-Kung Road
South District
TAICHUNG
tel: +886 42 263 95 39
fax: + 886 42 263 59 13
legris@legris.com.tw

TURQUIA

MERT
Tersane Caddesi 43
KARAKOY ISTANBUL
tel: +90 212 252 84 35
fax: +90 212 245 63 69



www.transair.legris.com

